



Diamars Augustus 21, 2012 - Edicion-7 Vol.1887 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**

URATACA CENTER

Special di awe:

Bami, Sate, banana,
Salada

Afl. 10.00 (di 12 pa
3pm) Tel: 585-5212

Dos dia sin print!
Solo di Pueblo ta informa
cu debi na un fayo cu a
presenta cu nos machine
di plachi, a haci dificil pa
nos por a print. Nos ta
gradeci tur persona of
compania cu a muestra
nan support pa nos y mas
cu claro, danki na nos
lectornan pe pasenshi.
Gerencia.

**Patientnan cu awa na wowo a despedi di
tanki special**

EQUIPONAN DI DR. IKE POSNER, EMPAKETA PA BAY TRINIDAD

**Clinica Hope tabata scapa pia di hende y
hopi mas barata cu amputa**



Grupo Save Alto Vista:

**Gobierno a manipula Dialogo Social
pa segundo parke di biento bin toch**
Save Alto Vista a publica un copia di e protocol firma y tin
esaki obtenibel pa publico general ariba nos website

Dialuna madruga entre 5'or cu 6'or

Auto di Nelson Speed Andrade kima

A basha gasolin y cend'e na candela



PABIEN ARUBA!

**ARUBA CAMPEON LATINO AMERICANO Y
SUB CAMPEON MUNDIAL**



**Curpa sin bida
encontra den un cas
na Caya Saba**

FRACCION MEP:

Despues di tanto fanfaria

**Parlamento a cancela
tur reunion dialuna**

FRACCION MEP:

Partido MEP ta lamenta ciere di clinica H.O.P.E.

STA. CRUZ -- Partido MEPa tuma nota cu no a logra yega na un solucion entre dr. Ike Posner di Clinica H.O.P.E. y AZV ni gobierno di Aruba. Manera MEP a trece dilanti na varios ocasion e clinica aki ta hunga un papel importante den cuido di salud. Patientnan cu sufri accidente den buceo, pero tambe patientnan di sucu y di cancer ta busca tratamento den e clinica aki. Awor e equipo hyperbarico a wordo bendi y ta bayendo Trinidad y aki na Aruba nos no por duna e tratamento aki mas. Lider di partido di MEP, mr. Evelyn Wever- Croes a papia cu dr. Ike Posner. Mientras tanto ya AZV mester a manda patientenan pa exterior y e resultadonan no tabata bon. Mientras cu segun dr. Posner a informa sra. Evelyn Wever- Croes, e clinica H.O.P.E. su resultadonan si tabata bon. E pregunta ta, ken tin cu wordo teni responsabel pa cosnan cu bay robez, pasobra no tin e equiponan hyperbarico

na Aruba? Ademá, cu tratamento di cada pacient den exterior ta costa mas cu locual e clinica ta costa den un aña. Ta sumamente lamentabel cu nos dirigentenan riba tereno di Salubridad a sinta man cruza y laga e situacion yega na e punto aki cu Aruba no tin e posibilidad aki mas y no tin ningun otro alternativa. Minister di Salubridad mes no a duna ningun splicacion di esaki. Aruba ta un isla turistico y turistanan cu kier bin pa buceo lo pensa dos biaha prome cu bishita nos isla. Ademá di turistanan, hopi ciudadano ta haci uso di e clinica aki y awor no tin ningun caminda pa bay. Nos ta lamenta profundamente cu falta di vision y falta di atencion pa nos pueblo, a hiba nos te na e punto aki caminda salud di nos hendenan ta wordo negligish. Fraccion di MEP lo haci uso di medionan den Parlamento pa pone Minister Vosser bin duna cuenta riba e falta di vision aki y e falta di compromiso pa cu salud di nos pueblo

Na cruzada pariba di Alhambra Casino:

Accidente pa motibo di no duna preferencia

STA. CRUZ -- Dialuna merdia a drenta informe di un accidente na e cruzada, pariba di Alhambra Casino. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada

di e patruya, nan a bin comprende cu un auto cu turista no a para pa duna preferencia na e otro auto. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

MEP TA PUNTRA:

STICHTING THUIS ZORG Y WIT GELE KRUIS TAMPOCO A HAYANAN SUBSIDIO?

STA. CRUZ -- Durante conferencia di prensa semanal di partido MEP a wordo treci dilanti cu diferente instancia cu mester yuda esnan den necesidad no ta hayando nan subsidionan. Ta dicon esaki? Kico gobierno a haci cu e placa cu tin presupuesta pa nan? Aki ta trata especificamente

di Wit Gele Kruis cu ta cuida nos grandinan, nos mamanan cu a duna luz y muchanan recién naci. Y tambe Stichting Thuiszorg, cu ta cuida di nos grandinan. Ta kico e gobierno aki tin contra nos grandinan of nos hendenan muher cu a caba di duna luz? Tin placa pa un tram,

pa vierbaansweg, pa cantidad di rotonde, pa viahamento cu delegacionnan grandi, pero no tin placa pa nos grandinan? Esaki ta algo inaceptabel. Fraccion di MEP den Parlamento lo manda yama e Minister den Parlamento pa bin duna cuenta.

Parlamentario Ing. sr. Eddy Briesen:

Gobierno di MEP a bin cu infraestructura pa mehora e prijs, baha e prijs di awa y coriente

Awe pueblo por waak e resultadonan di locual Gabinete Oduber a sembra desde 2005



STA. CRUZ -- Durante conferencia di prensa seminal di partido MEP, parlamentario Ing. Eddy Briesen a trece dilanti cu gobierno actual a aumenta e tarifa di awa cu 11% na April aña pasa y cu 13.3% di coriente dus un paquete total di 24.3% di aumento. Augustus aña pasa a bin un aumento di 21% y segun sr. Eman e no ta pasa e 21% aki pa

e pueblo, esnan di menos recurso, pero e ta pasa un aumento modera, un aumento chikito di 12.5%. E ora e paquete total di aumento di aña pasa tabata 36.8%. Y ora WEB ta bisa bo cu por bahe 33% y pone bandi e 36% ainda bo debe pueblo 3.8%. Ainda gobierno di AVP debe pueblo for di November 2009 un rebaho di 25.5%, ainda gobierno

di AVP debe pueblo di November 2010 un rebaho di 25.5%. Ademá ainda e gobierno di Mike Eman debe pueblo e promesa cu for di 1 di April lo kita e brandstof - clause, mas tambe e gobierno aki debe pueblo ainda pa kita e BBO y asina por sigui menciona. Dus e racha aki di tur e promesanan aki e fraccion geel kier a pone na claridad. E gobierno di MEP a bin cu infraestructura pa mehora e prijs, baha e prijs di awa y coriente di cual awe pueblo por waak e resultadonan di locual Gabinete Oduber a sembra for di 2005 bin ariba. Cu esaki e partido MEP no kier bringa sino cu solamente ta trece e informacion corecto dilanti pa asina pueblo por huzga mañan con e gobierno di MEP a traha y asina compar'e cu e trabao di e gabinete actual pa e proximo eleccion, pasobra e escogencia por ta uno corecto, segun parlamentario sr. Briesen.

FRACCION MEP: Despues di tanto fanfaria **Parlamento a cancela tur reunion dialuna**

STA. CRUZ -- Cu masha fanfaria Paul Croes y Clariska Velasquez a anuncia den prensa cu e siman aki reunionnan ta cuminsa atrobe den Parlamento. Pero e prome dia di reunion ya nan a cancela tur reunion. Ta trata di reunionnan pa trata e cambionan den e ley di admision cu diferente instancia gubernamental. Pero sin aviso drechi y mientras

oposicion ya tabata den sala ta warda reunion cuminsa, e reunionnan a wordo cancela. Esaki ta muestra di falta di planificacion. Of talvez ministernan di integracion y di labor no ta di acuerdo riba e ley? Cualquier cu ta e caso, e ta refleha malo riba Parlamento, especialmente despues di tanto fanfaria den prensa.

Polis a hiba homber benta riba vloer pa tratamento na Centro Medico

STA. CRUZ -- Diadomingo mainta durante patruya, polis a topa un homber benta abao na haltura di Fang Restaurant na San Nicolas. E homber desconoci a purba lanta, pero no tabata por. Polisnan a yuda lanta y el'a bisa cu e ta D.H.S. y a bisa polis cu su cacho a morde un dos dia pasa y el'a bay Centro Medico y a haya un hangua contra Tetanus. Polisnan a mira cu su

planta di man tabata basta hincha y a hib'e Centro Medico pa tratamento. Eynan a resulta cu el'a haya un infeccion na e herida y tambe su presion di sanger tabata halto. El'a bisa polis cu durante cu e tabata canando, el'a perde balansa y a cay y no por a lanta. Dokter na Centro Medico a duna remedi y a bise pa e bay controla na su dokter di cas. Polis a bah'e na su cas den Jansteestraat.

Patientnan cu awa na wowo a despedi di tanki special **Equiponan di Dokter Ike Posner, empaketa pa bay Trinidad** Clinica Hope tabata scapa pia di hende y hopi mas barata cu amputa



STA. CRUZ -- Un tanki special di Dokter Ike Posner a yama ayo ayera! E tanki a wordo bendi cu Trinidad & Tobago. Esaki

a sosode despues cu 'dokter' Visser y AZV a nenga pa yega un deal cu dokter Ike Posner pa asina brinda e servicio.

** Kico ta haci e tanki aki asina special? E tanki aki ta pa trata hende cu pia diabetico, hende cu a haya bestraling, radionecroses, gasgangrene, hende cu a haya stroke y hopi mas. Clinica Hope tabata scapa hopi pia dia hende y hopi mas barata cu amputa. Patientnan a bisa ayera mainta: "Jammer y tristo cu nan ta haci asina cu dr. posner. Pasobra ta di su mesun saco e a pone un tecnologia asina moderno na Aruba. Ta 3 kamber tabata tin." Despues di varios luna cu Dokter Ike Posner a purba na tur sorto di forma pa yega na areglo cu AZV, e decision di AZV a cay cu nan no ta yega acuerdo cu Posner haciendo asina dificil pa Posner por sigui opera su clinica. Varios hende cu tin herida na pia tabata wordo yuda cu e tanki aki unda tabata scapa pia di wordo amputa. No solamente esaki pero tambe decompresiona curpa di hende cu subi mucho liher bek for di bao lama. Ta un lastima pa mira un equipo asina bon, cu ta haci bon pa comunidad wordo ignora door di AVP, Visser y AZV pa cual ta laga awor nos patientnan desampara.



OROCASH®
COMPRA Y VENTA

Prestamo riba cualkier articulo, manera
ORO, Auto y Aparatonan Electronico y cualkier
articulo pa cu bo tin balor.

Purba bo mes!
Bin cerca nos!

HABRI 7 DIA DI SIMAN

8:00 AM a 10:00 PM

Telf: 582.49.89

**Av. Alo Tromp Nro 2 Edif.
Kini kini Oranjestad, Aruba**

Dialuna madruga entre 5'or cu 6'or

Auto di Nelson Speed Andrade kima

A basha gasolin y cend'e na candela



STA. CRUZ -- Dialuna mainta alarma a wordo bati na cas di Nelson Speed Andrade ora cu su auto a wordo cendi na candela. Segun nos a comprende, e reportero ya tabata lanta ora cu el'a tuma nota di e acto aki. Mesora el'a drenta den accion y cu slang di awa a logra paga e candela. E candela a ocasiona daño na su auto. Polis a presenta na e sitio mientras e departamento investigativo di polis a tuma nota di loke a pasa. Ken a haci esaki? No ta conoci ta kende a haci esaki. Reportero Andrade tin un estilo basta fresco pa raporta su noticianan y den pasado nos sa cu hopi

ta esnan cu a menaz'e. Aparentemente den pasado te hasta cu pistol Andrade tabata cana, unda aparentemente tin hende a waak arma di candela den su auto bao di stoel. Otro version ta bisa cu esaki a pasa debi na cierto noticia cu Andrade a cubri diasabra, unda algun hende a laga sa nan disgusto di e noticia cu el'a haci unda posiblemente te hasta a menaz'e. Otro version ta bisa cu ta trata di un problema pasional sea cu e mes ta involvi of hende cerca di dje ta involvi. Logicamente cu nos ta condena cualkier acto cometi contra cualkier reporter; pior si ta relaciona cu su trabao. Pero di otro banda esaki lo mester laga Andrade reflexiona pa e midi su palabranan den su articulonan of na radio ora e ta raporta noticia. Tin forma pa haci noticia na nivel! Pero ora cu baha bao nivel, por spera cualkier reaccion di esnan cu no sin mas ta acepta cherkamento of insulto.

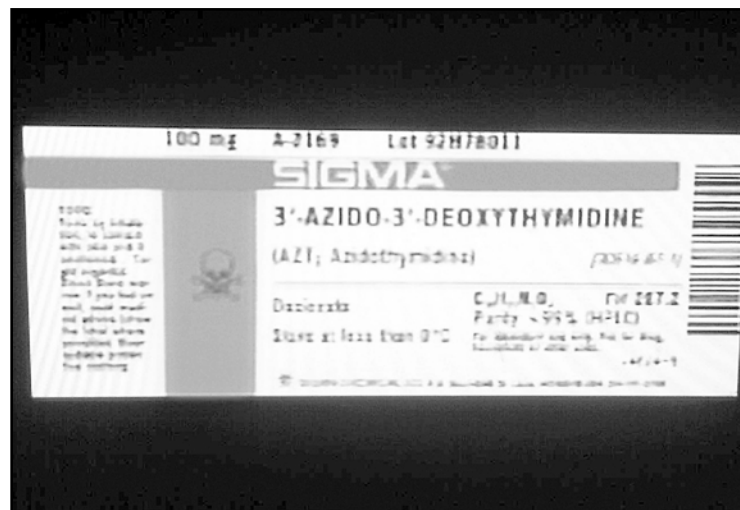
Segun Jeffrey D'Carlo, Hiv Aids no ta existi

Diamars anochi 8.30 den Ban Papia: Debate riba Aids. E ta existi??



un virus mortal. Te ainda ningun dokter ni laboratorio por a presenta e estructura di e virus. Esnan cu enferma, por recupera dor di un sistema di imuun fuerte y bon alimentacion. Cu aids por wordo transmiti via sex, tambe ta keda descarta. Tin cierto malezanan cu si ta wordo transmiti via sex, pero entodo caso no aids. Relaciona cu e declaracionnan aki, Fundacion E Faro a pidi un debate cu psicologo Jeffrey D'Carlo pa cual awe nochi via Canal 22, pa 8.30, Fundacion e Faro lo confronta Jeffrey D'Carlo: Segun por comprende e Fundacion e Faro ta bisa cu SI, aids ta existi. Sintoniza 'Ban Papia' Canal 22 diamars anochi, 8:30pm. Aids ta existi?

STA. CRUZ -- Den e programa di Ban Papia di Hans Geerman na Canal 22, sr. Jeffrey D' Carlo a bisa cu HIV aids no ta existi. A keda descubri cu HIV aids ta un money -making machine, o sea un formula pa ranca placa di hende. Dokternan a constata cu virus aids no ta existi y no ta nada mortal. E ta un scam! E virus no ta existi ya cu no por existi nunca



MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMPRO ORO

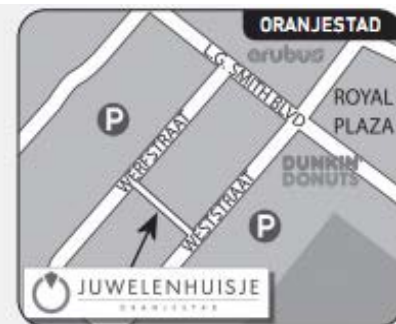


PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA



ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 ☎ SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

Grupo Save Alto Vista:

Gobierno a manipula Dialogo Social pa segundo parke di biento bin toch

Save Alto Vista a publica un copia di e protocol firma y tin esaki obtenibel pa publico general ariba nos website

STA. CRUZ -- WEB a anuncia den Juli caba via su vocero c kier BAHÁ prijs di awa pa consumidor general, pasobra e proceso di reverse osmosis y e prijs bahando di crudo kier meen cu e gastonan pa genera esaki ta sali menos y no por cobra esaki na pueblo. Gobierno a PARA esaki pa explota e noticia aki pa e 'Dialogo Social' y a presenta e bahada na pueblo como su mes un logro y tambe hasta a publica esaki internacionalmente. Save Alto Vista a obtene un copia die e protocol firma y a keda babuca lesando nos gobierno kier tur gremio pa bay di acuerdo cu un segundo parke di biento via e protocol. Den e protocol ta publica cu 30 MW mester wordo genera via turbina di biento. Vader Piet apenas ta genera 12 MW na e momento aki y pa via di curtailment esaki por baha te cu 9 MW. Kier meen cu ni conhunto cu Urirama Aruba por yega na 30 MW di energia di biento. Prome cu haci inversion den energia sostenibel,

mester considera tur factor na un manera científico y economico. Y dicon decision ariba Urirama no a forma parti di un dialogo cu pueblo di Aruba? Alto Vista y Urirama ta un cuna di nos cultura Indian, Cristian y spiritual. Nan ta un di e poco camindanan na Aruba cu e pais natural y sereno a keda intacto y cu tur hende por disfruta di e quietud. Alto Vista ta un atraccion turistico hopi valua tambe pa nos bishitantenan internacional. Mescos cu tur hende a bin hunto pa construi Kapel di Alto Vista, a bira tempo pa nos bin hunto atrobe pa PARA segundo parke di biento bin na Alto Vista. Si nos ta valora y respeta nos historia y spiritualidad, tin cu demostra esaki hunto, awor.

Obtene un copia di full e protocol di Dialogo Social y firmantenan via nos website www.savealtovista.com Grupo Save Alto Vista www.savealtovista.com www.facebook.com/SaveAltoVista savealtovista@gmail.com



PROTOCOL van de op 7 t/m 10 augustus 2012 gehouden SOCIALE DIALOOG over het WATER – en ENERGIEBELEID

Overwegende,

- dat er gedurende de formatieperiode van het Kabinet Mike Eman van zowel werkgevers- als werknemerszijde de behoefte is geuit om een sociale dialoog ter bepaling van het sociaal-economisch beleid van het Land te institutionaliseren;
- dat in dit kader reeds verschillende sessies van de Sociale Dialoog zijn gehouden, waaraan is deelgenomen door vertegenwoordigers van de regering, de werkgeversorganisaties ATIA, AHATA, SNBA en KvK, de werknemersorganisaties FTA, SEPPA, SADA, SINBA, STT, SIMAR, ABV, SIWA en UEA, alsmede door de organisaties ATSA en OPPA is deelgenomen, en dat eerder gehouden sessies op 16 mei, 1 en 28 juli 2011 en de sessies van 7 t/m 10 augustus 2012 alle betrekking hebbende op het water- en energiebeleid;
- dat onder de deelnemers overeenstemming bestaat over het feit, dat energieprijzen bepalend zijn voor de koopkracht van de burgers, operationele kosten van bedrijven, het prijsniveau binnen de economie en de concurrentiepositie van Aruba in de regio;
- dat de regering reeds de weg heeft ingeslagen om de kosten van water en elektriciteit zoveel mogelijk te beperken, in het bijzonder voor de minder draagkrachtigen in onze gemeenschap;

CAFE DE PLAZA

L.G. Smith Blvd. Tel. 5869955

ta busca:
Cleaners

CONTACT PERSON: ERNY HERNANDIS

Prome cu soicita of yama, mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4, cu un cedula of papel di Afl. 5 di Registro Civil Entre 7:30 - 11:00 mainta de Dialuna pa Dlaberna

INTERUPCION DI CORIENTE

En coneccion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi diahuebs, 23 augustus 2012 for di 8:00 a.m. te cu 4:00 p.m. den vecindario di:

- Canashito (un parti)
- Seroe Biento (un parti)
- Hooiberg un parti y tur "zenders" ubica riba Hooiberg.

Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via info@elmar.aw

LIDER DI PPA, SR. BENNY NISBET:

TEMPO TA UN MAESTRO HOPI CRUEL....!" (part 1)

STA. CRUZ -- Siman pasa pueblo di Aruba y partido PPA a tuma bon nota di e intercambio entre Gabinete Mike Eman (AVP) y partido MEP encuan to kende su maneho lo a conduci cu e tarifa di 'awa y coriente' lo por baha awor anto substancialmente. Gabinete Mike Eman (AVP) a organiza un 'show' formal dentro di e 'dialogo social' pa crea e impresion cu ta gracias na e maneho di AVP cu por fin tarifa di awa y coriente ta wordo baha. Di nan banda ta splica cu ta gracias na e hecho cu Gabinete Mike Eman (AVP) No a tuma 'dividend' cu a yuda crea e posibilidad hunto cu e inicio di e uso di e tecnologia nobo di 'Reverse Osmosis' y e rebaho internacional di e prijs di crudo e bahada aki lo tabata posibel. Partido MEP di nan banda a publica un hala di potret pa recorda pueblo con e decisionnan a wordo tuma bao di gabinete Nelson Oduber na aña 2006 cu a conduci cu awe por produci

awa cu e.o. e sistema di 'reverse osmosis' cu ta un sistema cu ta produci awa hopi mas economico cu e sistema anterior cu tabata wordo usa.

Sinembargo e pregunta cu pueblo mester haci ta.... si e sistema di 'reverse osmosis' por a duna pueblo awa hopi mas barata pakico bao maneho di tanto MEP como AVP NO a inverti y cumpra un sistema di 'reverse osmosis' mucho mas prome ????. Pakico ambos a keda cumpra e sistema convencional di Aquachem? Naturalmente ningun di nan dos No ta deseadi splica e pueblo cu e partido cu a opta pa cambia e sistema cu Aruba tabata usa ultimo añanan esta e sistema di MSF (Multi Stage Flash) di AQUACHEM tabata partido PPA. PPA a boga pa sea cambia esaki pa e sistema Israeli, un asina yama "MED"(Multi Effect Desalination) of e sistema di "Reverse Osmosis" for di den decada 80 y 90.



Bestuurscollege di MEP a splica den decada 80 cu nan ta scoge pa e sistema MSF pasobra e tabata un sistema den cual WEB tabata tin mas confianza. PPA a keda añas largo di un otro opinion. Den decada 90 Gobierno a dicidi di 'privatiza' WEB y PPA a carga speranza cu WEB lo a dicidi di cambia su 'tecnologia'.... Sinembargo tanto bao di Gabinete Nelson Oduber (MEP) como gabinete Henny Eman (AVP) WEB a keda scoge pa e 'tecnologia'

di MSF di AquaChem y a rechaza e idea di cambia di tecnologia pa "Reverse Osmosis". E maneho aki cu di un banda a duna estabilidad na WEB cu tabata tin su confianza den e sistema AQUACHEM di otro banda tabata un sistema cu tabata costa economicamente mucho mas. Pa ta mas cla tanto gobierno di MEP como di AVP den decada 80 y 90 wowo habri cu nan argumentacion a scoge pa cumpra un sistema cu ta produci AWA y coriente

MUCHO pero Mucho mas caro. Ta te na 2006 tanto WEB como gobierno di MEP a habri wowo y a scoge.. por fin.. pa cumpra e sistema di 'reverse osmosis'. Pueblo a paga un 25 aña largo un awa cu a costa un 30 pa 35% mas caro pa produci'e.... cu.... otro sistema cu tabata tey riba Mercado internacional caba.... pero cu WEB y e gobernacionan di MEP y AVP pa nan motibonan a rechaza. Mester realiza cu escogencia di un 'tecnologia' ta mara un 'sociedad' na su resultado pa un periodo di mas di 20 aña... Si e ta produci cu producto cu mas gasto operacional... anto pueblo ta paga e mas gasto operacional aki durante 20 aña of mas. Y tanto gobierno di MEP, AVP y WEB a scoge un sistema Aquachem cual ta mas caro operacionalmente cu p.e. Reverse Osmosis. Awe ningun NO a menciona esaki durante nan intercambio siman pasa!!!.

Mester di Placa?

No lubida nos ta habri Diadomingo na Playa!

Diadomingo

10:00 am te cu 2:00 pm

Wilheminastraat 19. Tel: 582 2364

Nos ta cumpra tur sorto di ORO,
Nos ta ricibi tur sorto di articulonan di balor



Sin confucion La Estrella bo solucion!
Nos ta ricibi tur sorto di articulonan di balor!



Noord
Tel: 586-2843

Dakota
Tel: 583-4318

S. Nicolas
Tel: 584-0067

Playa
Tel: 582-2364

Dialuna pa Diasabra: 8:00 am te cu 6:00 pm

Dialuna pa Diasabra: 7:30 am te cu 8:00 pm
Diadomingo 10:00 am te cu 2:00 pm

 La-Estrella

Remetido

Alerta pa tur esnan cu ta pensa di busca e BlackBerry Touchscreen, pens'e bon prome!

Sr. redactor, Bon Dia permiti mi persona trece e siguiente informacion padilanti. Pa di prome mi ta un fiel fanatico di BlackBerry y lo keda gusta esaki tambe. Hopi di nos tin e costumber di sigui cu e trend pa ta up to date cu tecnologia, pero permiti di trece padilanti e decepcion total cu e tipo di telefon BlackBerry Touchscreen aki. Esaki ta mi experiencia y tendiendo con otronan cu tin e mesun keho di esaki. Ya cu unavez bo a cumpr'e, bo ta keda pega cune y mester warda te ora contract caba of regala otro hende esaki. Ami ta bay trece padilanti mi experiencia cune: pa cuminsa bo mester pone un film riba dje pa protege, si acaso

bo dedenan ta diki bo lo tin problema pa usa e screen keyboard pa type. Tur ora bo mester corda pone lock button pa e cel mes no yama hende sin cu abo sa, te hasta nan por scucha tur bo conversacion cu un of mas persona, si bo no ripara cu e cel mes a yama su so. Ademá e por gasta tur bo placa na e tipo di yamadan sin cu abo sa. Tin biaha bo ta yama un number y pone e cel na bo horea, ata el'a cera e yamada y hasta por ta yamando un otro persona cu bo no ta yamando, ya cu bo horea tambe ta touch e screen y haci cosnan sin cu abo sa. Awor ora cu ami

a kere cu ta ami ta traha malo cune etc. etc. mi a bin ripara cu otro hendenan cu tin e mesun tipo di telefonnan aki tambe a pasa of ta pasando den e mesun dilema aki. Mi ta spera cu e remetido aki por yuda pa evita mas hende

pasa den malo cu e tipo di telefonnan touchscreen aki. Por lo demas e BlackBerry aki ta hopi bon pero ta e touchscreen ta e problema. Si e providernan di celular aki na Aruba tuma nota di mi

remetido aki y ta aprecia y stima su clientenan e lo por e.o. avisa tur esnan cu ta bay compra e tipo di telefonnan aki pa nan sa di e problematica aki pa asina nan pensa bon prome cu scoge. Pero si e providernan

stima nan clientenan hopi mas ainda duna nan e oportunidad pa cambia nan telefon na un prijs mas economico pa evita disgusto. Danki pa boso atencion y espacio. Un BlackBerry Fan!



COBY KYROS
Touchscreen internet tablet

The Next Generation is here!

COBY® 7035
Starting from
Afl. 199,-

Android 4.0 ice-cream

COBY® 7042
Starting from
Afl. 275,-

COBY® 8042
Starting from
Afl. 345,-

COBY® 9742
Starting from
Afl. 485,-

We offer FREE COFFEE!

Mio
Wireless Internet Anywhere, Anytime.

Gosa di Wireless Internet Ilimita sin contract, sin restriction, sin costo adicional y sin interrupcion!

CAYENA MALL, ORANJESTAD • DRAGON STORE, SAN NICOLAS • ARUCCELL, TANKI LEENDERT • T. (297) 583-0077 • WWW.MIOARUBA.COM

THE NEXT GENERATION Android awor na MIO!



STA. CRUZ -- Manera ya ta costumber caba MIO regularmente ta keda update nan stock cu productonan di ultimo tecnologia na e mihor prijs. Asina aki MIO a logra haya e tablet COBY Android 4.0 Ice Cream Sandwich cuminsando na solamente Afl.199,-! Adroid 4.0 Ice Cream Sandwich ta e platform nobo cu Android a saca pa entre otro celular, tablets y mucho mas. E ta traha abase di kico tur hende gusta mas di Android, manera e opcion pa haci multi fuctionnan, manera facil pa adapta bo homescreen nan manera abo kier, facil pa instala widgets y tambe por comunica na un manera nobo pa asina por comparti files nan mucho mas facil. Cu e introduccion aki Adroid ta keda lider y esun mas avanza den mundo di tecnologia y MIO ta trece esaki pabo. Pasa awe mes na MIO Cayena Mall pa admira e Tablet nan nobo aki cuminsando na un prijs di solamente Afl. 199,- sin contract, sin restriccion, sin tarifa scondi y sin costo adicional! Mientrastanto cu bo ta hunga cu nos tablet nan nobo bo por goza di un Coffee completamente GRATIS! MIO ta e unico compania na Aruba cu no ta mara bo na ningun

contract. Banda di trece lo di mas moderno den mundo di tecnologia MIO ta ofrecebo e mihor y mas confiabel Wireless Internet na Aruba sin tin mester di firma contract nan of restriccion nan. Banda di esaki no tin limite di uso, dus bo no ta wordo cobra extra ora bo pasa cu dataplan. No tin tarifa scondi ni ningun costo adicional. Bo por amplica pa MIO su servicio di Wireless Internet na MIO Cayena Mall, MIO Dragon Store y MIO Arucell. Djis pasa cu un ID valido y haya bo modem of MiFi completamente GRATIS! Solamente mester paga pa activacion di Afl.49,- y bo pakete di data. (4GB – Afl.69,- /8GB – Afl.99,- /15GB – Afl.145,-). Cada pakete di MIO ta valido pa 30 dia. Si durante e 30 dia nan aki surpasa e dataplan MIO no ta desconectabo pero bo por sigui goza di wireless internet te ora e 30 dianan pasa. Si lo aplica e “Fair use Policy” unda cu lo baha e velocidad di internet un tiki pero cu toch por sigui goza di conexion di Wireless Internet. Pa mas information bishita e tienda di MIO of yama 583-0077 pa mas informacion. Tambe por subi nan website www.mioaruba.com of nan MIO Aruba fan-page riba Facebook.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER- CROES: PABIEN NA SAN NICOLAS CU APERTURA DI SCHOOL HAVO/ VWO PUBLICO



STA. CRUZ -- Siman pasa Colegio San Nicolas a celebra su 35 aniversario, cu na mes momento tabata un momento unico ya cu a haci apertura di e school nobo di HAVO VWO publico pa San Nicolas. Lider di Partido MEP, mr. Evelyn Wever- Croes tambe tabata presente na e momento special aki, durante su recorrido

na diferente school riba e prome dia di school. “Mi ta contento di mira e proyecto aki realiza y mi ta sigur cu e lo trece un competencia sano riba e nivel aki di HAVO y VWO, algo cu ami personalmente ta kere cu ta bon. Di un banda ta un lastima cu a separa e dos schoolnan di Colegio Arubano for di otro, pero asina por duna mihor

guia na studiantenan. E problema cu Colegio Arubano na Playa ta cu e ta demasiado grandi y e infraestructura no ta optimal. Esey ta pone cu e guia cu mester duna e studiantenan, no ta optimal, apesar cu docentenan ta haci esfuerzonan sobrehumano. Mi ta spera cu Colegio Arubano San Nicolas tambe haya e atencion necesario. Mi a conversa cu director di school, sr. Johnny Fingal y mi ta sigur cu e y su team di docente lo sa di haci e proyecto aki un exito. E sosten cu e cuerpo di docentenan tin di e comision di mayor, ta esencial y na Colegio San Nicolas nos por a mira cu e comision di mayor ta hopi entusiasmo. Ami mes a forma parti di varios comision di mayor na schoolnan di mi yiunan y mi sa con importante e ta pa mayornan tambe sinti cu nan por duna nan parti y cu docentenan por tin e sosten di mayornan. Un era nobo a cuminsa na Aruba y pa esey mi kier felicita e pueblo di Aruba en general y e pueblo di San Nicolas en especial”, mr. Evelyn Wever- Croes a conclui.

Tin cupo habri pa muchanan interesa

YMCA Aruba ta sigui ofrece programa “Tra’i Merdia” na comunidad

Y’s Care pa muchanan y Y’s Teen pa hobennan



STA. CRUZ -- Awor cu aña escolar a inicia atrobe, hopi mayor ta

pendiente pa un bon lugar unda pa laga nan yiunan despues di school

merdia. YMCA como tal tin un amplio experiencia den e ramo aki y tin

algun cupo habri ainda pa muchanan interesa. Pa hopi aña caba YMCA

Dakota y YMCA San Nicolas ta bon conoci den comunidad pa ta e prome trai’ merdia na Aruba pa muchanan entre 4 pa 12 aña di edad. E programa Y’s Care, ta ofrece “huiswerkbegeleiding”, actividadnan recreativo y deportivo pa e muchanan. Tin orario stipula pa huiswerk y despues e muchanan por forma parti di de diferente actividadnan duna na YMCA. Banda di esaki YMCA tambe tin locual ta wordo yama Y’s Teen. Aki hobennan entre 12 y 16 aña ta den un ambiente sano despues di scol. Nan ta haya oportunidad di haci huiswerk y despues participa na actividadnan ofreci na YMCA. Banda di esaki YMCA ta percura pa durante aña tin diferente seminario pa hobennan por haya diferente tools cu lo contribui na nan desaroyo. Di e forma aki YMCA ta invita tur persona interesa pa yama YMCA na 5823072 pa mas informacion. YMCA trahando pa comunidad di Aruba!

GOUDA BACONATOR

enjoy the local flavor,
with ranch sauce and
gouda cheese



You Know When It's Real.



Curpa sin bida encontra den un cas na Caya Saba

STA. CRUZ -- Dialuna merdia a drenta informe cu na un cas na Caya Saba nan a bin haya un hende sin bida. Mesora a dirigi un patruya Pa e sitio. Na yegada di e patruya, manera nan a habri e porta un holor desagradabel a Sali. Mas paden nan a bin haya e

victima sin bida den inicio di estado di descomposicion. Mesora a solicita pa notifica tur instancia concerni, tanto dokter, recherche y otro autoridadnan a presenta na e sitio. Ta trata aki di e victima J.D. naci na Haiti. Nos lo sigui informa...

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa**

**Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa
Tereno, Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



GUIA DI ESTUDIO-2012

Mayornan,

riba dialuna, diamars, diarazon y diahuebs entre 3:00 y 6:00 di atardi:-bo sa unda bo yiu ta? - bo sa cu ken e ta? - bo sa kico e ta haciendo?

-bo sa si tin adulto presente pa gui'e y tira un bista si tur cos ta ok? Mayornan, bo kier contesta tur e preguntanan aki cu un SI grandi? Awel, laga bo yui participa na e programa 'GUIA DI ESTUDIO' of 'STUDIEBEGELEIDING' cu ta tuma lugar di dialuna pa diahuebs, bao supervision di e docente y guia general, drs. RUDOLF R. KELLY.

E guia di estudio ta parti den dos sesion. Sesion no.1: studiantenan di Scol Basico (4de, 5de y 6de klas). Ora: 3:00 – 5:00 pm. Sesion no.2: studiantenan di school secundario (MAVO, HAVO/VWO, EPB, EPI etc.). Ora: 4:00 – 6:00. Lugar: Colegio Arubano – lokaal 62

Fecha cu e programa "GUIADIESTUDIO" ta cuminsa: September 3, 2012 (dialuna)

Gastonan involvi: Afl. 500,- pa luna. Pa siman e estudiante ta haya guia durante 8 ora (4 dia x 2 ora). Pa mas informacion y inscripcion tuma contacto cu nos na:

cell 562-2119, tel 585-9774 of email rr_kelly@yahoo.com.

Team di Special di "Joy Riding" ta para auto horta na Primavera



STA. CRUZ -- Diasabra merdia team special di Polis, asigna pa "Joy Riding" a logra para 3

persona den un Nissan Sentra getint. Prome cu esey a tuma un persecucion chikito cu a bin termina

dilanti Primavera 228. E tres personanan a ser transporta pa warda como sospechoso. Na e sitio a presenta tambe STOHD pa asina tuma vinger afdruk ariba e auto. Takelwagen di Papito Towing a presenta tambe pa transporta e auto pa warda. Un palabra di elogio ta bay tambe pa e Team Special aki y cu nan sigui gara mas di e sorto di hendenan aki. Nos sa tambe cu Aruba ta infecta cu sorto di hende cu no ta worry cu e daño cu nan ta laga atras, ora nan horta un auto di un famia.



EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 6 september 2012** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 20 januari 2032 op een perceel domeingrond, ter grootte van 410 m2, gelegen te Sabaneta in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Vierde Afdeling Sectie E nummer 84**, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Savaneta 54-B**".
Inzetprijs: **Afl. 127.000,--**;
- het recht van erfpacht tot 12 augustus 2057 op een perceel domeingrond, ter grootte van 605 m2, gelegen te Alto Vista in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Tweede Afdeling Sectie D nummer 1369**, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Alto Vista 56-B**".
Inzetprijs: **Afl. 185.000,--**;
- het recht van erfpacht tot 14 oktober 2058 op een perceel domeingrond, ter grootte van 594 m2, gelegen te Balashi in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Derde Afdeling Sectie D nummer 1239**, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Balashi 17-E**".
Inzetprijs: **Afl. 260.000,--**;
- het recht van erfpacht tot 6 oktober 2054 op een perceel domeingrond, ter grootte van 660 m2, gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie K nummer 1228**, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Caya Frere Petrus 3**".
Inzetprijs: **Afl. 328.000,--**;
- het recht van erfpacht tot 30 januari 2027 op een perceel domeingrond, ter grootte van 933 M2, gelegen aan de Bucutiweg te Kas di Paloma in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie S nummer 17**, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Bucutiweg 15**".
Inzetprijs: **Afl. 396.000,--**;
- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 717 m2, gelegen te San Fuego in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Derde Afdeling Sectie D nummer 953**.
Inzetprijs: **nog onbekend**;
- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 810 m2, gelegen te San Fuego in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Derde Afdeling Sectie D nummer 954**.
Inzetprijs: **nog onbekend**;
- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 769 m2, gelegen te San Fuego in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Derde Afdeling Sectie D nummer 955**;
Inzetprijs: **nog onbekend**;
- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 990 m2, gelegen te San Fuego in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Derde Afdeling Sectie D nummer 956**;
Inzetprijs: **nog onbekend**;
- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 825 m2, gelegen te San Fuego in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Derde Afdeling Sectie D nummer 957**;
Inzetprijs: **nog onbekend**.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 22 augustus 2012 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: info@notaristromp.com/chamilatromp@notaristromp.com

E CHART-CCAS-CMLF Joint meeting

9th CCAS HIV/AIDS Workshop na Aruba pa prome biaha

STA. CRUZ -- Durante e siman di 26 pa 30 di Augustus 2012 Aruba den colaboracion cu e Ministerio di Salud y Deporte lo ta e sede di e HIV/AIDS Workshop Internacional. E workshop aki cu ta tuma lugar anualmente y ta un conferencia cu ta consisti di e asociacion entre e Caribbean Cytometry & Analytical Society (CCAS), en cadena cu e Caribbean HIV/AIDS Regional Training (CHART) y Caribbean Med Labs Foundation (CMLF).

Na 2010, casi 34 miyon hende tabata biba cu e virus di HIV. Esaki ta

demostra cu e guerra contra HIV mester continua. E tema di e conferencia e aña aki lo ta "Combinacion di Prevencion di HIV den Caribe y e "Synergy" entre laboratorio, especialista medico, conseheronan y e comunidad" y lo dirigi e guerra aki door di pone enfasis riba e rol importante cu e diferente "stake holders" tin den e sector di salud den prevencion di HIV/AIDS, e tratamento, cuido y apoyo den nos region. Pa medio di e escala grandi di presentacionnan door di expertonan internacional combina cu diferente experiencianan di e islanan y door di

comparti e miho estudionan, e cadena di laboratorionan regional y e capacidad lo crece y fortalece mas. E cadena aki lo ta e fundeshi principal

y importante den e prevencion di casonan di HIV, e supervisión y tratamiento di HIV/AIDS na pashent den nos region. E meta final di tur e

esfuerzonan lo ta pa logra di tin cero transmision di HIV. Aruba kier duna tur e delegado y participantenan un bonbinina workshop emocionante aki.



Bo tin un debe di belasting bieu?

E ora bo por bin na remarca pa un areglo di pago flexibel. E areglo di pago aki ta conta pa tur cobranza cu tin un fecha te cu 31 di december 2011 y ta valido pa persona priva, comerciante y empresa.

E beneficianan di e areglo di pago flexibel aki:

- **Bo ta haya mas tempo pa paga bo debe di belasting bek.**
Ta depende con grandi e debe di belasting ta y con e situacion financiero ta, un persona priva por haya un areglo di pago te maximo 48 luna. Pa comerciante y empresa e ta maximo 60 luna.
- **Den cierto caso, hasta bo por baha bo debe di belasting**
door cu bo no tin mester di paga boet y interes mas.

Pa mas informacion bo por yama na telefon 522-7423 of consulta e notanan informativo. Esakinan ta obtenibel na recepcion, servicio pa cliente y via www.siad.aw.

No laga bo debe di belasting crece. Bin awo na Servicio di Impuesto pa haci un areglo di pago flexibel.

Minister Arthur Dowers:

Registracion di cifra di criminalidad pa CBS no ta completo, bo no por compara niun cu otro



esfuerzo pa yega na un registracion cu ta lo mas optimal posibel,” Minister Dowers a añadi. Tambe, mester tene cuenta cu ora cu e registracion ta tuma lugar, hopi diferente cos ta wordo registra y no necesariamente esakinan ta crimen, por ehempel situacionnan den trafico y tambe loke Cuerpo Policial ta haci, pero no ta crimen ta wordo registra, Minister Dowers a splica. A nota un aumento di 100% den boetnan en conexion cu situacionnan den trafico, pero esaki a bin pasobra a aumenta e team, a ekipa e team y nan a cuminsa traha hopi mas efectivo, e

minister a comenta. Minister Dowers a sugeri pa sra. Wever-Croes acerca CBS pa informacion completo, interpretacion di e cifranan y pa e stop di trece daño na nos pais, pasobra na final di dia e no ta dañá pa e mandatario, si no pa ful e pais. Sr. Arthur Dowers a subraya cu e Cuerpo Policial di Aruba a conoce desaroyo y progreso grandi den e ultimo 2 aña y 10 luna, entre otro a recluta mas hende pa bira polis y a provee nan cu miho y mas ekipo. Ademá, a percura pa establece mas tipo di departamento, cual tabata necesario pa

moderniza e cuerpo pa cumpli cu e escena mundial cu ta cambia continuamente. “Pa bo ta un bon gobernante, un bon politico, bo mester carga responsabilidad. Ami ta dispuesto pa carg’e como sea cu e ta, pasobra mi ta kere ta p’esey no a wordo eligi,” Sr. Dowers a enfatiza. Inversionnan grandi ta tumando lugar den diferente area, tanto enseñanza y social pa traha ariba prevencion y di otro banda tambe Cuerpo Policial ta haciendo esfuerzonan pa ta bon ekipa cu personal como tambe material, e titular di Husticia a comenta.

STA. CRUZ -- Minister di Husticia y Enseñanza, mr. drs. Arthur Dowers a indica den un entrevista dialuna cu e registracion di e cifranan di criminalidad di Centraal Bureau Statistiek (CBS), cual sra. Evelyn Wever-Croes a comenta ariba no ta apto pa comparacion di e forma cu e lider di partido MEP a haci esaki. Pa bisa cu na Aruba criminalidad a conoce un aumento di 100% no ta corecto, pasobra e forma di registra e cifranan no

ta corecto y bo no por compara niun cu otro ni pa determina aumento, pero tampoco pa determina reduccion, di e forma cu e señora kier haci esaki, sr. Dowers a comenta. Loke CBS a haci ta simplemente duna un indicacion di diferente cifra over di diferente aña, e mandatario a bisa. “Nos sa cu pa añanan largo e cifranan no ta duna un bista cla di realidad, pasobra e sistema di registracion pa hopi aña no ta adecuado. Nos ta haciendo hopi

Papillon 49B (Ex-Marathon) | T. 5857944 E. info@dushilimpi.com
 f DushiLimpi | www.dushilimpi.com

HABRI 7 DIA PA SIMAN
Mon-Sat 8AM-8PM
Sun 8:30AM-3PM

FREE WI-FI

18 Dryer

18 Wasmashin

DROP OFF
Laba, seca, dobla y strika

2 Wasmashin & dryer industrial pa laba tur grandura di paña

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
 of
585-9500

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Bo no por mira bon mas?

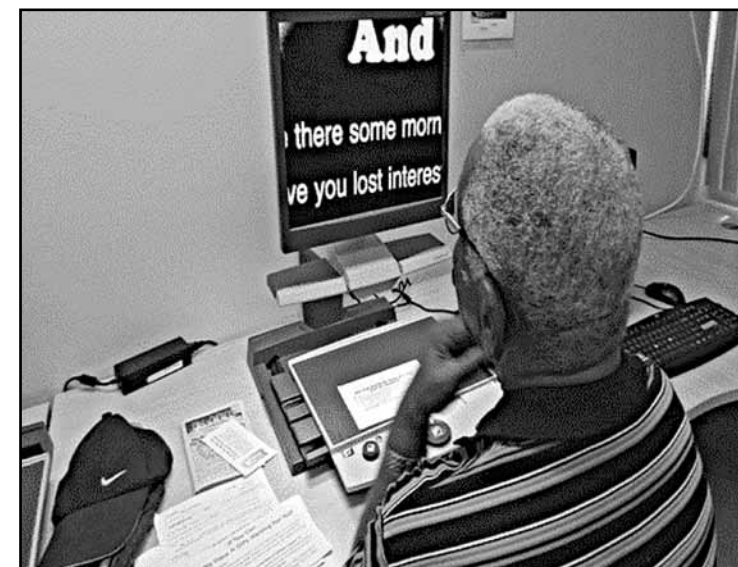
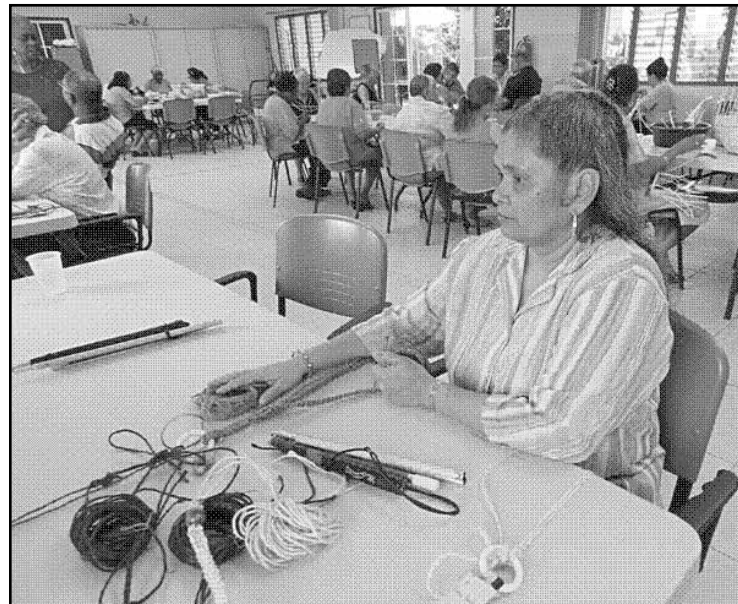
FAVI ta para bo tras!



STA. CRUZ -- Cu e slogan aki FAVI ta inicia oficialmente dia 20 di Augustus su accion di donacion 2012. Tur aña FAVI ta acerca comunidad di Aruba

henter pa haci un contribucion na nos fundacion, cu e meta principal pa recauda fondonan necesario pa asina FAVI por cubri si gastonan y tambe sigui

brinda tur su servicionan na nos comunidad pero specialmente na tur persona cu ta haya nan mes confronta cu un problema di bista cu por causa limitacion di bista of ceguera. E servicionan cu FAVI ta ofrece na e cliente cu problema di bista ta entre otro: - chekeo di bista, - guia den e uso di medionan auxiliar, - lesnan di computer, type, braille, les di cushina, - grupo di conversacion; - actividad social, manera FAVI-do (grupo di obra di man) y les di gym; - jobcoach. FAVI su servicio na clientenan ta completamente gratis y esaki ta danki na e donacionnan cu FAVI ta ricibi tur aña di e comunidad di Aruba en general, e comerciantenan y diferente club di servicio. E colectantenan di FAVI durante di e periodo di Augustus te cu December lo acerca e diferente donadonan cu nan tin ariba nan listanan. Si bo no ta un donateur ainda y bo tin deseo pa bira un donateur, of contribui e aña aki, bo por haci esaki libremente door di yama 582-5222 of 582-5051. Bo nomber lo wordo aña di e listanan di un colectante cu lo pasa un vez pa aña pa colecta bo persona. Pa haci un donacion por haci esaki libremente ariba nos cuenta di banco: RBC Royal Bank 31.36.612 y menciona accion di donacion 2012. FAVI ta gradici comunidad henter pa su aporte anual. **Si bo tin problema di bista of bo bo mester di informacion tocante di bista, no vacila, FAVI tey pa brinda abo e guia necesario!**



Ladronnan a drenta cas y bay cu basta joyas

STA. CRUZ -- Diadomingo 10:15, e muher M.H.K. a duna keho di ladroncia na su cas. El'a bisa polis cu ladronnan a forza e porta parti pariba di e cas y a drenta paden. Nan a bay cu dos caha den cual e tabatin algun joya. El'a bisa polis cu e ta trece un lista di locual cu nan a bay cune. Polis a tuma su keho.

Turista a laga tas bao di palapa y ladron a fiesta

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 13:05 un turista kedando na Hotel Riu, a bay warda di Strand y a duna keho di ladroncia di su tas cu el a laga bou di un palapa dilanti e hotel. E ta bisa polis cu el a bay 11'or na e strand y a bay drenta awa 12.30, despues di 20 minuut el a Sali for di awa y a nota cu ladronnan a bay cu su tas cu el a laga bou di e palapa. Den e tas e tabatin camara, dos bril di solo, un T-shirt, yabi di camber, algun revista. El a bisa polis cu el a cana puntra te na e pier, pero ningun hende no a mira nada. Polis a tuma su keho.

Drs. Booshi - Wever, Parlamentario Ciudadano:

ASUNTO DI ASBEST, FUERA DI TA PARCE UN EPIDEMIA, AWOR BIRANDO UN CRIMEN CONTRA COMUNIDAD

SITUACION DI JOHN WESLEY COLLEGE NA SAN NICOLAS OTRO PRUEBA CU GOBIERNO TA HUNGA CU BIDA DI HENDE

STA. CRUZ – “Despues di e experiencianan cu asbest na St. Anna School na Noord y Mon Plaisir School na Playa, nos a pone tur cos den balance y nos mester a conclui den tur frankeza, cu e maneho di e (resto di) asbest ora cu mester deshaci di dje, a laga hopi di deseal! Den un comunicado anterior mi a sugeri directiva di Colegio Cristo Rey na Brazil pa EXIGI cu e dak di asbest di e school wordo baha bao di instruccion y supervision di sr. Boekhoudt di Douhsar, un di e unico dos expertonan local den maneho di e stof y fibra di asbest. Mi ta spera cu e director di dicho scol lo sigui mi consejo, pa e no bira co-responsabel pa e consecuencianan di e eventual mal maneho di e asbest di SU school. Ora mi a kere cu gobierno, den persona di minister di salubridad, minister di enseñanza, minister di infraestructura, minister di finanzas, y minister president na cabez, lo a siña ALGO di e (mal) experiencianan aki, e berdad a bini manera un baño friu. A yega na mi conocimiento cu recientemente e dak (di asbest!) di John Wesley College na San Nicolas tabata na beurt pa wordo bahá. Locual ta haci e caso di John Wesley College condenabel, ta e manera con e proceso a bay, cu ta pone hende kere cu kier “tapa cos”. Manera mi a comprende, lo no tabatin ningun clase di supervision (di experto!) ora di baha e asbest, ni



ora di dump esaki. E resto di asbest a wordo tira na un dump ilegal na Parish Hillweg, banda di tereno di golf na San Nicolas. Si mi informacionnan ta corecto, e propio ruman di minister Dowers tabatin e contract (via un stroman, mientras un otro compania cu no tin ningun clase di experiencia riba con pa “handle” cu asbest, lo tabata encarga pa tira e sushi afor. E potretnan adhunto ta proba con “zomaar” ta benta e asbestnan kibra den un baki banda di school y banda di casnan eybanda y riba e tereno (habri) na Parish Hillweg! Mi tin entendi cu na cierto momento minister Dowers mes tabata presente ora e trabao tabata tuma lugar. Pakico? Pa tapa

cos? Mi tin entendi cu probablemente “nan” lo a “lubida” un of mas di e sheetnan riba tereno di e school, cu posiblemente mientras tanto lo por a wordo “opgeruimd” caba. Fuera cu aparentemente ningun bisiña a wordo avisa, alavez NO a traha di acuerdo cu e procedimiento con pa deshaci di asbest! Ni ora di baha e asbest, ni pa loke ta trata e sitio unda a dump e material! Ta bon conoci cu na dump na Parkietenbos tin un lugar special pa dump e asbest. Testigonan ta comenta cu hende tabata trapa riba e asbest, sin realiza e posibel peliger, por ehempel ora e asbest kibra. Bao di e hendenan aki tabatin tambe e trahadornan di

e contratista, kende - manera mi a indica ariba – lo tabata e propio ruman di minister Dowers! Un persona kende – manera mi ta comprende – lo ta debe belasting, pa cual motibo e NO por tin nada riba su nomber, pesey e mester usa un stroman! Anexo: 2 potret: Pregunta ta con e ruman, sin ningun clase di conocimiento con pa trata asbest, por a haya e contract! Tabatin un destaho publico? Awa a pasa hariña dia bieu! Ministernan Dowers y Visser mester wordo poni personalmente responsabel pa e consecuencianan y e casonan di morto, cu sinembargo lo no cay pa awor, pero aki poco aña, como cu e cancer ocasiona pa e stof y fibra di asbest, lo manifesta su mes no mas despues di algun aña! Pues aki no ta cu podiser e sernan humano cu a traha eynan, y esnan cu ta biba banda di school, y esnan cu ta biba banda di e dump ilegal na Parish Hillweg, por haya cancer! NO! nan SIGUR LO HAYA cancer! Y den a caso specifico aki, ta obvio cu masha hopi hende A ser somet



na peligernan grandi pa wordo contamina cu e resto di asbest! Y esaki simpelmente pa culpa di e ministernan concerni. Exponiendo nos comunidad deliberadamente na efectonan dañino di asbest, mientras bo mester sa mihor, ta djis un otro crimen contra e pueblo, fuera di tur e otronan conoci! Ta keda na e trahador- y bisiñanan di e school y esnan banda di e dump ilegal pa demanda e ministernan aki, of gobierno den su totalidad, pa e consecuencianan y exigi daño y perjuicio, mientras comunidad mester exigi retiro di nan de inmediato. Y aki nos Parlamento ta na palabra! TA BASTA! Cu tur e sucedidonan anterior y pa colmo, awor kier core tapa cos? Esaki ta HISTORICO, expone nos hendenan na peliger di morto(sigur), y trata di haci como si fuera cu nada ta pasa! E actonan aki, mi ta considera actonan criminal cu no por ser tolera, sigur no, ora ta trata di actonan criminal cu ta wordo cometi door di ministernan!”

Grupo di Brazil “Marcia Mello” a haci photoshoot na Aruba



STA. CRUZ --
Recientemente sr.
Jonathan Boekhoudt di
Aruba Tourism Authority
tabata tin e grato placer di
a guia un grupo di Brazil,
representando e famoso
linea di paña y acesorio pa
ser femenina na Sao Paulo

“Marcia Mello”. E grupo a bin Aruba special pa haci photoshoot na diferente lugar y esaki lo sali den nan próximo catalog di moda, dunando Aruba un tremendo cobertura na Sao Paulo Brazil. Sra. Marcia Mello ta un diseñadora di moda cu tin mas di 16 aña di experiencia na Sao Paulo unda cu a acumula fama den un corto tempo y su línea ta uno hopi popular bao di e ser femenina na Brazil. Entre e grupo tabata tin presente e yiu mes di sra. Marcia Mello, Guilherme Mello cu tabata e director di e proyecto aki y cu a yega di bishita nos isla caba den pasado unda cu e semper a keda encanta. E modelo cu a wordo escogi pa e photoshoot aki ta srta. Nathaniele Ribeiro cu ta wordo considera como

tremendo modelo entre e topnan na Sao Paulo. E lugarnan cu a wordo coordina pa e photoshoot door di sr. Mello y su fotografo aki na Aruba tabata entre otro Arashi, Baby Beach, Stadhuis y Renaissance Island. Aparte di e proyecto tambe e grupo a logra di experiencia un variedad grandi di dushi platonan na diferente restaurant y un poco di e bida nocturno na Aruba. Un danki ta bay pa Renaissance Resort & Casino cu tabata e hotel huésped pa e grupo y tambe pa tur otro persona- y instancianan cu a haci e proyecto aki uno exitoso. Riba e potretnan por admira e grupo den acción, e foto perfil di e modelo y un bunita foto den grupo prome cu nan a bay bek.

New Products Arrived

VIVA NAILS
Spa & Salon Products

Personal Care Products ,Massage Oils ,Callous Remover ,Hair Products ,Nail Products & More








gelnan special pa baha peso

Bell Franz producto beyeza exclusivo

Tur e gelnan ta anti cellulites y ta kita stretch marks

Nos tin servicio di massage , manicure & pedicure na prijs nan super competitivo. Nos ta especialisa den productionan di beyesa.

<p>Massage, Facial & Manicure For Her 150 Awg</p> <p>Massage & Facial For Her 160 Awg</p>	<p>Massage & Chocolate Scrub For Her 130 Awg</p> <p>Manicure & Pedicure For Her 60 Awg</p>
---	--

Tegenover Ex Kooyman
Avenida Milo Croes nr 10 , Oranjestad , Aruba
vivanailsaruba@hotmail.com
588-2444 **CALL US 560-8494**
www.vivanailsaruba.com

Gift Certificates Available
 Find us on Facebook

Softball fastpitch a inicia

Bunita y colorido apertura di campeonato di Aruba Softball Bond

STA. CRUZ -- Diabierna ultimo Aruba Softball Bond a inicia su campeonato 2012 cu un bunita y colorido apertura. Maestro di Ceremonia, sra. Sandra Suarez – Croes, iniciando e programa a yama tur invitado bonbini y a invita nan pa pasa den veld y tuma asiento. Entre otro por a mira invitadonan manera. Nicole Hoevertsz y Miriam Baiz

di COA, Erick Gomez di ASU, Nal Navas di Subsidie Commissie, Chicho Berlis di Comision di ASB, Anthony Thode, presidente di Kudawecha y Ramon Lee, ex - Minister di deporte. Mas cu claro a yama un bon bini na e dos baluartenan na kendenan e campeonato aki a wordo dedica, sra. Milburga Mila Martinus y Antonio Tony Warner. Despues un total di 18

equipo a participa den e bunita desfile cualnan a cana desde leftfield pasa dilanti publico y invitadonan pa bay tuma nan posicion den cuadra. E hobencito Steve Geerman a canta himno di Aruba masha bunita mes y a ricibi un aplauso grandi di publico. Secretaria General di COA, sra. Nicole Hoevertsz a hiba un bunita speech deseando tur equipo hopi exito pa cu e campeonato aki. Despues sr. Endy Croes, presidente di ASB a wordo yama y a hiba un speech elocuente. Endy a splica cu unanimamente directiva di ASB a escoge pa dedica e campeonato aki na Tony Warner y Mila Martinus, enbista di nan trayectoria amplio den mundo di softball. Tambe a splica cu ta importante pa dedica algo na un deportista siendo na bida, pa asina e por sinti y biba e momento grandi di aprecio y honor. Endy a splica cu e seleccion femenino ta den pleno preparacion pa un clasificatorio den confederacion nobo entre isla y ta desea e atletanan pa traha duro pa Aruba por competi cu e chens di drenta World Games otro año. Finalmente Endy a splica cu softball a desaroya su nivel hopi e ultimo dos añanan y den luna di Juli Aruba a logra sub - campeon den Champ of the Champs, compitiendo cu 9 pais internacional y recien na Panama a logra brons den un torneo di fastpitch cu 7 pais total. A haci yamada na esnan responsabel pa yuda e deporte di softball cu recursonan financiero pa no perhudica e atletanan. Endy a desea



den number di ASB tur team hopi exito. Mesora MC a bay over lesa e impresionante CV di tanto Mila Martinus y Tony Warner kendenan a ricibi nan plakkaat como muestra di aprecio. Despues di e acto aki a yama dos hoben dilanti pa lesa e CREDO di Aruba Softball Bond. Na final a lanza e promer bala simbolico unda Mila Martinus a fungi como

pitcher y Tony Warner como bateador Mandy Angela como catcher y Giovanni Meulens como umpire. Unavez cu e parti oficial aki a termina a tira lot, unda Aruba Bank Lady Tiger a habri campeonato contra BK Eagles di San Nicolas. Pabien na Aruba Softball Bond y pabien na baluartenan y sigur hopi exito cu Campeonato 2012.

Resultado Heineken di Aruba Softball Bond

Aruba Bank Lady Tigers ta gana BK Eagles 2-0 den openings game



STA. CRUZ -- Campeonato di Aruba Softball Bond a inicia diabierna ultimo na veld di Kudawecha. Despues di un bunita y colorido apertura a tira lot y e equipo di Aruba Bank Lady Tigers a enfrenta BK Eagles cual partido a bira un duelo den pitcheo. Finalmente Aruba Bank Lady Tigers ta sali victorioso. Aruba Bank 2 careda, 7 hit, 0 eror. BK Eagles 0 careda, 1 hit, 0 eror. Rudlyn Ras ta bay henter e ruta y ta pone e promer victoria di campeonato 2012 riba su nomber. Milizienne Richardson por mira atras riba un tremendo actuacion aunke cu el'a resulta pitcher perdedor. Mihor bateadornan di Aruba Bank a resulta Riangela Flanegin 3-2, Franchesca Diaz,

Rudlyn Ras, Gabriella Geerman y Carolina Kock tur a bay di 2-1. Pa BK Eagles e unico hit a wordo bati pa Lisandra Thiel kende a bay di 2-1. Por a mira un tremendo nivel y e aña aki lo bay spera tremendo bataya den Liga Flamboyant. Weganan oficial lo continua diabierna awor 24 di Augustus pa 7:15pm na Kudawecha unda MIO Athletics lo mira nan promer accion contra Quisqueya y pa 9:00pm Montaña Braves lo topa Mariniers. Diasabra Aruba Softball Bond ta cruza brug y ta bay pariba cu campeonato pa sigui stimula e deporte di softball rond Aruba. Na veld di Savaneta Little League Ball Park cual ta keda tras di ex-Formosa Supermarket y net pabao di Marinier Kazerne y

pabao di veld di Undesa, diasabra cuminsando pa 1:30pm BK Eagles lo topa Jaguars Nesbitt's mientras cu pa 3:00pm Ling & Sons Rebels lo midi forza contra Aruba Bank Lady Tiger y finalmente den A-Klas pa 4:45pm RC Cola Indians lo mira accion contra BB Piratas. Diadomingo 26 di Augustus ASB ta bek na Kudawecha cuminsando pa 11:00 am cu Aruba Bank Lady Tigers vs Tanki Leendert Radisson, 12:45pm Ling & Sons Rebels vs Jaguars Nesbitt's, sigui pa 2:30pm Hurricane vs Defenders y finalmente den AA masculino Blue Stars Plus Accountants vs Univesal Trophy. Fanaticada keda pendiente pa weganen candeloso cu lo bay tin casi tur dia.



Remetido

Hospital y Compania di Limpieza ta keda responsabel pa e " porkeria " cometi na Hospital Senor Redactor

Na momento cu e noticia aki a wordo publica door di media, encuanto di e sushedad di marca mayor haci door di un empleado di un compania di limpieza cu ta traha na hospital, bo no por imaginabo e disgusto masha horibel mes cu un bishitante, paciente, empleado(a) of docter of especialista ta haya na momento cu e pensa so cuanto biaha el'a usa e " perculator " pa keinta awa of traha te of koffie??. Esaki ta un caso masha masha vies mes cu NO mag di keda scondi of tapa door di hospital. Tanto hospital y alavez e compania di limpieza cu tabata tin e persona aki den su servicio no mag simplemente " retira " e persona aki. Aki ta un DAÑO masha grandi a wordo cometi den un hospital, locual e cabayero aki a haci. Sushamento di muraya cu sushedad humano, masturba y despues Dios sa na unda el'a tira esaki y cuanto tempo e tin ta haci esaki, orina den perculator cual ta ser bisa cu ta solamente esun den sala di conferencia di hospital e tabata orina, pero ken por duna e siguranza di esey cu ta den e perculator ey so el'a orina y Dios sa mas kico el'a haci. Aki ami ta kere cu un investigacion grandi mester tuma lugar door di e Departamento di Salubridad Publico, mirando e hecho e acto cu e persona aki a comete cu si esaki no tabata tin consecuencia fatal pa algun di e pacientnan cu tabata of ta ainda interna den Dr. Horacio Oduber Hospital. Na otro pais cu no ta Aruba hospital lo mester a soporta e daño y perhucio cu lo a bin den su direccion di sumanan grandi di placa. Pueblo awor lo kier sa awor di parti di gerencia di hospital

kico nan ta bay haci awor!!!! Cuanto tempo e cos asqueroso tabata pasando den hospital???? Y dicon ningun hende no a cay ariba e comportacion di e persona aki???? Ki tipo di control ariba e persona aki a wordo haci prome cu a tum'e na trabao, pasobra a wordo publica den media cu e persona aki ta un homosexual y tabata tin problema cu su pareha!!!! Awor con confiabel un persona asina ta pa lague traha na hospital..... e compania di limpieza no a tuma nota di esaki???? Awor ta kende nos como pueblo mester pone responsabel pa locual a pasa akinan??? Mi ta kere den un instituto manera hospital ariba e parti di seguridad a faya barbaramente y special ariba e aspecto di higiena door ningun hende no por bisa awor cu for di ki tempo e persona aki tabata " bezig " cu e actonan bochornoso aki. Mi ta kere cu siguramente hospital dr. Horacio Oduber y tambe e compania di limpieza cu tabata tin su personal ta traha na hospital mester mester bin pa dilanti y pidi na pueblo di Aruba un dispensa pa locual a pasa akinan. Pueblo no mester laga e asunto aki muri, mester exihi of demanda pa tur dos instancia bini pa dilanti y duna pueblo cuenta kiko precisamente a pasa akinan. Pasobra nos tur a kere cu nos hospital ta un hospital limpi y desinfecta cu reglanan di higiena halto. Pero awor mirando kico a pasa nos como paciente of bishitante lo pensa dos (2) biaha prome cu nos dicidi cu nos lo bay saca awa cayente for di un perculator na cualquier parti di hospital pa sea traha un tiki thee of koffie. Dios spaar e pacientnan!! Te na un otro biaha!!!

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colorman cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord

patras di Botica Noord

Gerrit Rietveld Academie cu curso preparatorio di Arte Visual y Diseño na Aruba

Studentenan di region tambe ta bon bini!



STA. CRUZ -- Despues di un prome aña exitoso Aruba ta cla pa e di dos curso preparatorio di arte visual y diseño. E aña escolar lo cuminsa, contando cu suficiente inscripcion, den e luna di November. E aña preparatorio ta pa hobennan te cu 25 aña di edad cu tin intencion serio di sigui un estudio avanza den e ramo di arte visual y diseño. E programa lo ser duna pa diferente docente di Rietveld Academie Amsterdam y ta consisti di tres topico, plus teoria. Tur e lesnan lo ser duna na Ingles, locual ta facie hopi mas facil pa studentenan di region acudi e curso. E curso preparatorio di arte visual y diseño ta yuda e estudiante traha un portfolio solido cu

un variacion grandi na trabao y disciplina di arte visual y diseño. E estudiante cu caba e curso preparatorio cu exito tin su lugar sigur den e prome aña di e prestigioso academia di arte na Hulanda, Gerrit Rietveld Academie Amsterdam. Pa esnan cu dicidi -pa un of otro motibo- di aplica nan mes na un otro academia di arte, tin hopi mas chens di drenta e academia debi na e portfolio y e preparacion cu el a haya na Aruba. Esaki tambe debi na e reputacion cu Rietveld Academie ta gosa di dje rond mundo. Durante e aña preparatorio e hoben ta haya un mihor comprendimento di kico un academia di arte riba nivel di HBO ta encera. Otro aña



tambe lo tin posibilidad di sigui e estudio avanza aki na Aruba mes. Pa por drenta e curso preparatorio mester pasa un procedura di admision cu ta sosode pa medio di un conversacion y demostracion di trabaonan propio y tarea pa haci na cas. Candidatonan mester tin por lo menos un diploma di HAVO, VWO, MBO4 of comparabel. Costonan pa e curso preparatorio ta AWG 1200 pa studentenan di Aruba. Pa studentenan di Hulanda e ta costa €1728 y pa studentenan di Merca y region e ta costa \$1200. Esaki ta inclui material. Inscripcion

Subi riba www.cultura.aw y download e formulario di inscripcion y mand'e hunto cu dos pasfoto y un copia di paspoort na: Departamento di Cultura Aruba, T.a.v. Julienne Paskel, J.E. Irausquinplein 2a. Pa mas informacion por yama na Julienne Paskel na Departamento di Cultura Aruba na 582-2185 of mail na julienepaskel@cultura.aw



I ♥ ESTRELLA



Participa y Gana!

Gana un Cas cu SV Estrella



VOORGEVEL



PLATTEGROND

Situa na Paradera Country Club

Cumpra bo ticket cerca tur hungadornan di Estrella y miembro di directiva

Pa bestel bo buki, yama: 592-0555

Sorteo ta hunga dia 4 di September, 2012

Teenager Equal Rights Day Camp (TER)

Mayornan ata aki e oportunidad pa tene nos muchanan ocupa y aleha for di caya

STA. CRUZ -- Bo yiu di entre 10 pa 18 aña ta haya e oportunidad pa practica diferente actividad sano e.o hike, disciplina y lo tin control tambe si e mucha ta haci su huiswerk etc. riba e dianan Dialuna, Drazon y Diabierna for di 4:00pm te 7:30pm TER ta significa Teenager Equal Rights. TER ta un grupo di hoben diciplina cu a haya entrenamiento for di Mariniers Kazerne. Cu e meta pa kita muchanan for di caya y mal caminda. "TER day Camp" ta un

stilo di "Boot Camp". Den otro palabra, e muchanan di entre 10 y 18 aña cu kier bira un TER Student of p.e. manera un soldaat ta haya e oportunidad pa bin entrena bao guia di TER. Te hasta cada tres luna nan lo pasa testnan pa subi di rango etc.

Tuma bon nota: Tin cu informa nos comunidad cu solamente inscripcion ta tuma lugar na San Nicolas Sport Centrum riba dianan 23 y 24 di Augustus entre 4:00pm y 7:30pm. Pero TER Group ta keda

e unico cu ta carga e responsabilidad durante di e TER Day Camp cu lo tuma lugar na Centro di Bario Lago Heights, riba e dianan ariba menciona, esta dialuna, drazon y diabierna di 4:00 pa 7:30pm. Contribucion pa participa den e TER DayCamp solamente AWG 65.00pa luna. Pa mas y mihor informacion por yama cel. 5667348. Haci tur bo preguntanan y kita tur duda. Puntra pa Gilbert Webb.

Den nomber di TER Group: Gilbert Webb - Cell. 5667348

ELECTRO-ONE

"The 1-Stop Shop 4 Electronics"

Banki Location: 189
Floor: 2
Phone: 583-6070
E-mail: electroone@hotmail.com
Tel. 583-6070



TOSHIBA
50" LED TV
Price: 599.00



BlackBerry
Price: 199.00



BlackBerry
Price: 199.00



SHARP
70" LED TV
Price: 599.00



SAMSUNG
Galaxy S2
Price: 199.00



HP
Price: 699.00



HP
Price: 699.00



COBY
Price: 699.00



SAMSUNG
Galaxy Tab
Price: 199.00



RCA
Price: 385.00



HP
Price: 885.00



COBY
Price: 199.00



COBY
Price: 199.00

ONE COOL SUMMER
AUG 30-31 SEP 1

Logos and sponsors include: BOSS, INRA, Summit, Toyota, MO WIRELESS INTERNET POINT SERIES 2012, GUAYAMA, CURACAO, and various local businesses like Guadalajara, CROEZE TRANSPORT, Gomez Enterprises, Caribbean Bar, SaleCom, TROP 95, Lucio Towing NV, zenitel, Presidente, MORE4LESS, and CERQ.

TA HUUR

Un apartamento
consisti di 2 kamber,
sala, cushina, 1
baño.

Airconditioning,
muebla

Situa na Noord
pariba di Texaco
Sasaki na Pos Abao

Prijs pa siman
incluyendo awa y
coriente :

Afl. 600.00 florin pa
siman of Afl. 150.00
pa dia.

Pa info: 567-9696

TA TRANSPORTA

TA HACI TRANSPORT
PA SCHOOLNAN :
SAN HOSE / MARIA /
TRUPIAL / ATERIMA Y
SAN ANTONIO JAMA
MI NA 5949799.

TA BENDE

Un set di comedor
oval cu top di glas (6
stoel) masha bunita
mes. Por
yama 564-3344

TA BENDE

PUPPIES MEZCLA
ENTRE CHIHUAHUA Y
JACK RUSSELL
PA MAS INFO JAMA

TELL: 5834303 - CELL
: 5621996.

TA BENDE

Un auto Spark LS
AT, Chevrolet 2006

Si bo ta interesa
yama: 592- 5969 of
585- 3502

SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

Mariana's Pastechi

Nos ta ofrece pa bo negoshi
of pa fiesta
Pastechi sin hasa Fls. 1.25
Empana hasa Fls. 1.25
Sabornan ta: Ham &
Cheese/ Cheese/ Carni/
Pizza/ Chopsuey/ Galiña /
Pisca / Bacalao
Pa pedido por yama y nos ta
deliver Tel. 592-5969 /
585-3502

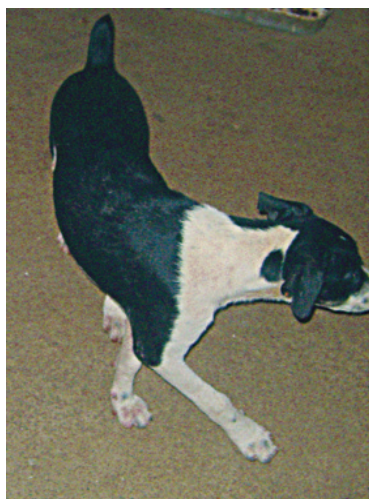
Na Mexico;

Seleccion di Aruba U15 a gana Alemania den Mundial di IBAF

**Awe Aruba U15 ta hunga contra
Nicaragua**

STA. CRUZ -- destaca na bate Rocky Donker di 4-3 cu 3 RBI, Joward Croes di 5-2, Ismail Ross 4-2 cu 3 RBI, aportando na su propio causa y Ricardo Pelayo 2-1. Dijendrick Croes ta anota 3 careda y ta empuha 2 careda riba un triple solido. Aruba su siguiente wega ta awe diasabra contra Nigaragua. Mundial ta di un nivel hopi halto unda 17 pais total ta representa. Ta desea Team Aruba tur clase di exito.

destaca na bate Rocky Donker di 4-3 cu 3 RBI, Joward Croes di 5-2, Ismail Ross 4-2 cu 3 RBI, aportando na su propio causa y Ricardo Pelayo 2-1. Dijendrick Croes ta anota 3 careda y ta empuha 2 careda riba un triple solido. Aruba su siguiente wega ta awe diasabra contra Nigaragua. Mundial ta di un nivel hopi halto unda 17 pais total ta representa. Ta desea Team Aruba tur clase di exito.



A ser perdi un cacho muher blanco cu preto; su rabo ta cortico, e ta gordo y ta lief . E ta tende bao number Lasy. El'a perde dia 11 Aug na Shiribana Paradera. Please cu urgencia, e ta malo, porfavor si bo a waak e cacho aki yama na: 566-4358 of 749-1105 dankii

#1 DEN CUIDO Y SERVICIO PA BO CACHO

REXI PERFECT

DOG CARE

DOG WASH SERVICE
SERVICIO NA DOMICILIO

NOS NO TA PELA NI CORTA LANA DI CACHO.

- * Nos ta baña bo cacho cu un KUUR ESPECIAL pa su salud.....No cu veneno!
- * Nos ta trata bo cacho contra GARAPATA...cu ta duna CANINE EHRICLIOSIS...cu ta mata bo cacho, pa preveni nos ta spuit den BO CURA
- * Nos ta duna servicio te na porta di bo cas na prijs affordable
- * Nos ta bende cuminda di cacho di alta calidad...traha na Aruba!
- * E-mail: rexperfectdogcarearuba@gmail.com

Servicio di Dialuna pa Diasabra
di 8am - 6pm - Jamanos na: 566-7183

Dist. por Universal Uclick

(C)WORLD EDITORS INC.

7228

ITENGA MUCHO CUIDADO, DOCTOR, SOY SENSIBLE AL DOLOR!

CON GLODENT LA DENTADURA MAS BLANCA

Condorito

WWW.CONDORITO.COM

Sorteo di dia : Augustus 20

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	4295	6045	1277	5746	2127
	9000	4255		9990	
	8210	5668		6327	
Lotto	02-06-10-22-30				
Mini Mega					
Mega Ball					
Zodiac	9755 Acuario				

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

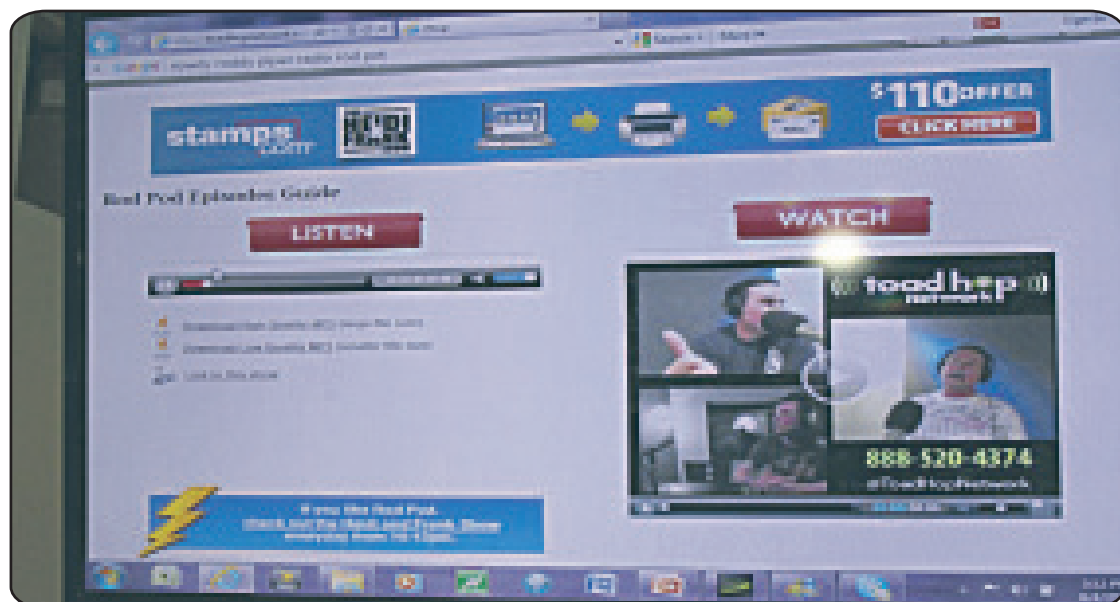
Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro
Medico
524-8833

Caribbean Wrestling Bash tambe a participa na e Fun Expo di Fun Mile den Kooyman



STA.CRUIZ -- Cu un info boot constantemente jen di fanatico y interesado nan pa e Caribbean Wrestling Bash di ora e Fun miles expo a cuminsa te ora e Fun Miles expo a termina, Caribbean Wrestling Bash info boot tabata un di e boot nan mas impresionante durante e weekend di e Fun Miles expo. Hopi hende a haci uso pa reserva y te hasta cumpra nan tickets

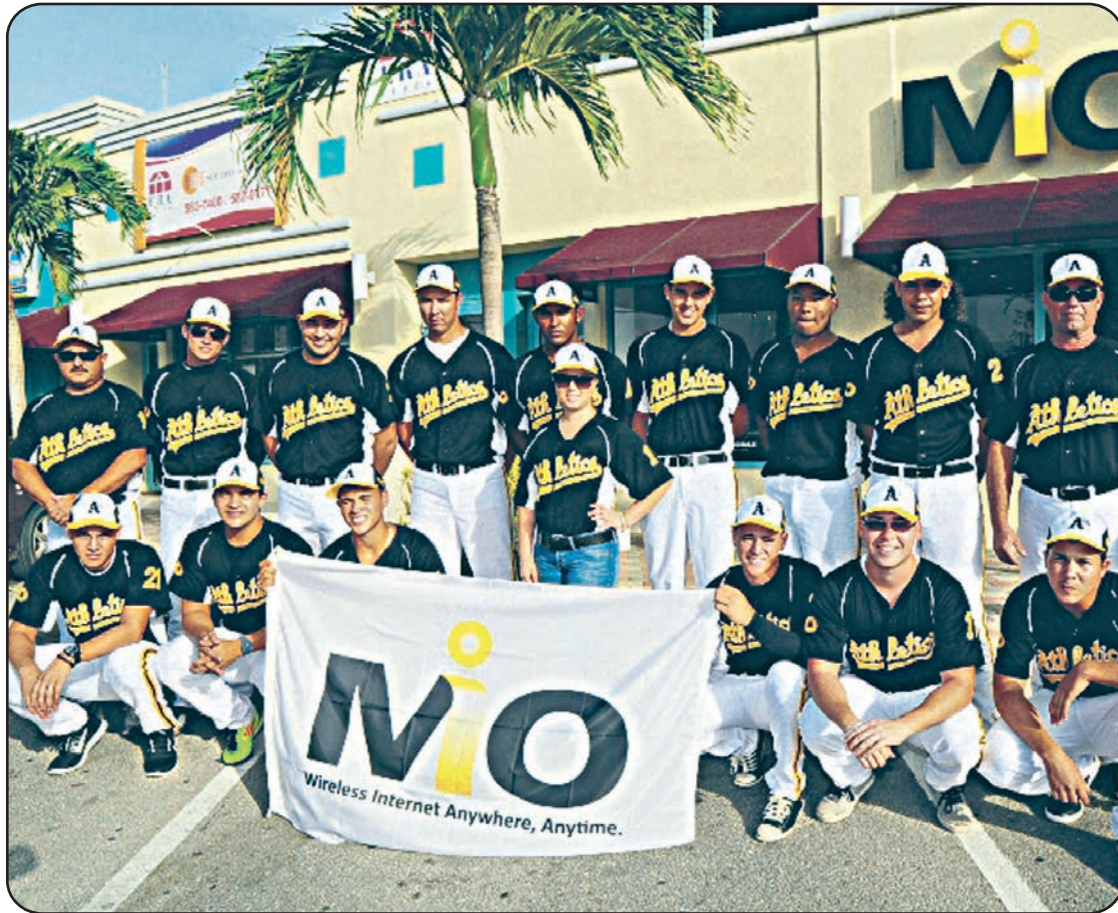
pa asina segura nan asiento dia nan 7,8,9 di September. E expo tabata un éxito rotundo pa Caribbean Wrestling Bash y sigur a informa y a confirma hopi pa reserva e dlanan di evento. Durante e expo por a miravarios video clip nan caminda por a observa mayoría di e wrestlers nan cu ta bay bin Aruba den acción. Pa mas información por yama 593-4135 of bishita nos web side



www.cwbaruba.com of like nos riba facebook: caribbean wrestling bash aruba.



MIO ATHLETICS CLA PA BATAYA



STA. CRUZ -- Diahuebs siman pasa den un ambiente ameno na famia Gomez nan cas a haci entrega y bautismo di e team nobo di Softball aki na Aruba. E team nobo aki ta carga e nomber di MIO Athletics y lo cominsa den A-Class.

Pero mirando e animo di e hungador- y manehadornan sigur cu MIO Athletics pronto lo subi pa Double AA y asina cuminsa bataya y bira e mihornan di Aruba. MIO Athletics a naci algun luna pasa cu cu algun tata y amigo di famia Gomez a bin cu

e idea pa start cu un team di softball pa asina nan yuinan por hunga. Esaki primordialmente pa tene e mucha nan aki for di caya. Ora cu e compania di Wireless Internet MIO a tende esaki no a pensa 2 vez y a dicidi di duna e team aki un jumpstart door di

yudanan cu entre otro nan uniform pa hunga bala. Awe despues di algun luna MIO ta orguyoso di a haci a tuma e stap aki pa yuda e team aki. MIO ya caba tin algun luna ta yudando diferente instacion relaciona cu deporte. Asina aki MIO

ta sponsor entre otro The Warriors Brothers y e famoso MIO Wireless Internet Point Series den mundo di drag. Gerente y full e staff di MIO kier a desea nan representantenan hopi exito den e campeonato nan dilanti.



JOE LAVEIST BALL PARK
September 7, 8, 9, 2012

Caribbean WRESTLING BASH

The Legend Tour

Tickets available at:
Palom Esso Villa • Palom Boulevard • Fun Miles • Manzanillo Sport Bar





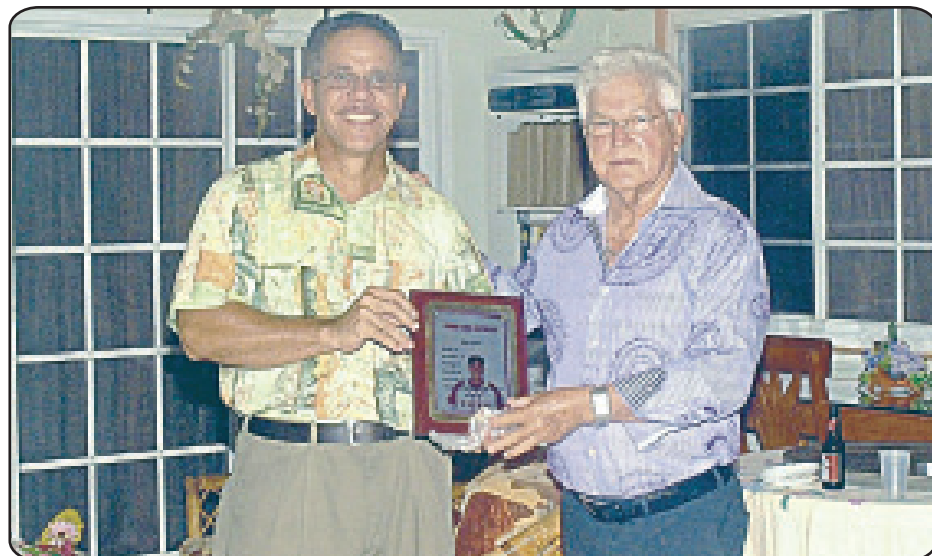

KENRO SBT A CELEBRA NAN TITULO CAMPEONIL DI FLMSA



STA. CRUZ -- Diasabra anochi Kenro a celebra e hecho cu un biaha mas nan a titula Campeon di Aruba di Liga Mayor di Softbal Arubano. Esaki a wordo celebra na cas di Sr. Richard Betrian na San Fuego. Alavez Kenro a haci uzo pa reparti e trofeonan pa esnan cu a destaca den aña 2011 pa Kenro SBT. Champion pitcher den persona di Willy Croes cu 13 gana y 3 perdi. Campeon bate y MVP

a resulta sr. Richard Betrian 107 - 53 = 495. 107 Turno na bate pa average di 495. Alavez e tabata tin mas hopi hit 53, mas doblete 15, mas triple 7, mas rbi 47 y mas rsc 43. Alavez e a wordo eligi como e hungador mas valioso pa aña 2011. Campeon honronero a resulta di ta sr. Elton Wilson. Elton a pone un record nobo pa Kenro SBT. (ekipo cu ta existi pa mas cu 20 aña caba) Elton a pone

record nobo di 9 HR, kibando e record di e legendario hungador di Kenro, sr. Jacobo "Coco" Jansen kende tabata tin 7 HR. Directiva di Kenro kier a gradici su sponsor, tur hungador y tur fanaticonan di Kenro en particular y softbal en general. Tambe pa FLMSA, Federacion Liga Mayor Softbal Arubano pa e tremendo campeonato cu nan a organiza.



Aischal van der Linde di Brazil Taekwondo Stichting Nos Campeon di Open Canada ta preparando pa Best of the Best Powerade Taekwondo Cup



STA.CRUIZ -- Aischal van der Linde di Brazil Taekwondo Stichting kende a gana na e Open di Canada y tambe na e Open di Surinam ta preparando su mes debidamente pa Best of the Best Powerade Taekwondo Cup 2012. Aischal van der Linde ta train na ordo di dia pa asina ta bon prepara pa su combatenan dia 1 di September den Centro Deportivo Betico Croes. Teo Rodriquez ta preparando varios

atleta di cual Aischal van der Linde ta un di nan tambe. Aischal van

der Linde ta tumando e evento aki na pecho y ta train extra duro pa asina e por ta hopi mas mihor bringando na cas. Ta bay tin contrincante for di Surinam, Corsou y Merca cu ta bin pa bringa contra di Aischal van der Linde. Brazil Taekwondo Stichting y Aischal van der Linde ta haci un yamada na nos pueblo pa bin presencia nos mihor atletanan cu a wordo selecta di Aruba incluyendo Aischal van der Linde.



Bo conoce bo horoscopo Chino?

Check e aña cu bo a nace y bo ta haya sa bo signo Chino

Rata	Dragón	Mono
1900, 1912, 1924, 1936, 1948, 1960, 1972, 1984, 1996.	1904, 1916, 1928, 1940, 1952, 1964, 1976, 1988, 2000.	1908, 1920, 1932, 1944, 1956, 1968, 1980, 1992, 2004.
Buey	Serpiente	Gallo
1901, 1913, 1925, 1937, 1949, 1961, 1973, 1985, 1997.	1905, 1917, 1929, 1941, 1953, 1965, 1977, 1989, 2001.	1909, 1921, 1933, 1945, 1957, 1969, 1981, 1993.
Tigre	Caballo	Perro
1902, 1914, 1926, 1938, 1950, 1962, 1974, 1986, 1998.	1906, 1918, 1930, 1942, 1954, 1966, 1978, 1990, 2002.	1910, 1922, 1934, 1946, 1958, 1970, 1982, 1994.
Conejo	Cabra	Cerdo
1903, 1915, 1927, 1939, 1951, 1963, 1975, 1987, 1999.	1907, 1919, 1931, 1943, 1955, 1967, 1979, 1991, 2003.	1911, 1923, 1935, 1947, 1959, 1971, 1983, 1995.

Horoscopo 2012

Acuario: - Acostúmbrete a superar los traumas porque no vas a poder seguir caminando y pensando en ellos el resto de tu vida, para ello es bueno buscar un psicoanalista. En el trabajo, reflejas un poco de cansancio por motivo de las diferentes luchas que has dado estos días para que una meta propuesta salga adelante correctamente. En el amor, salir y respirar un poco aire fresco ayudara perfectamente a que puedas pensar tranquilamente si realmente esta es la vida que deseas al lado de tu pareja. Nr. 16 - 34 - 55 - 92 04

Piscis: - No busques que venga una persona de lejos y te diga con cierta autoridad que tienes sobre peso y que esto es dañino para ti. Mejor comienza a bajar de peso por ti mismo. En el trabajo, sentarte a pensar mas en lo que hacen los demás tampoco es muy sano, así que es mejor que dediques tu día a sentarte a pensar que es lo que te falta para terminar tus quehaceres. Sientes que un enorme frio recorre todo tu cuerpo despues de recibir una mala noticia, pero no te sientas del todo triste, recuerda que despues de todo, las cosas pueden salir bien. Nr. 73 - 12 - 14 - 75 - 03

Aries: -En el trabajo, no faltes a tu palabra y cumple con honestidad todo lo que te propongas hacer, mas si ya dijiste que vas a cumplir una meta señalada. En el amor, refrescas la memoria con varios acontecimientos no muy gratos en tu relación amorosa y que después de una fuerte discusión pueden salir a flote. En el amor, no finjas un afecto que no tienes por alguien, a veces es mejor dejar que cada quien siga su camino y no detener el paso de otro. nr. 66 - 19 - 45 - 23 - 75

Tauro: Una rica dieta es lo que estas buscando en medio del día para poder llenar el estomago y que a la vez esto te haga bien para tu salud en general. En el trabajo, hoy vas a tener mas trabajo de lo que esperas, pero no desperdices el tiempo pensando en las horas que faltan para terminar. En el amor, una gran luz de amor llena tu hogar hoy y con ello te sientes realmente seguro de todo lo que estas haciendo, en especial si es para beneficio propio y de los tuyos. nr. 11 - 42 - 20 - 63 - 87

Géminis: - No dejes que una palabra de desaliento te llene de malas energías y al final dejes de practicar ese deporte que tanto te gusta y que ademas te hace bien para todo tu cuerpo. En el trabajo, añoras los días en que podías sentarte a conversar tranquilamente con tus compañeros de trabajo. Sientes que comienzas a perder el norte de lo que haces. En el amor, una agradable visita te enseñara a que con pocas palabras las personas pueden hacerte sentir felix hacer un lugar mucho mas agradable de lo que piensas. nr. 10 - 12 - 78 - 77 - 09

Cáncer: Un pequeño consuelo no sera suficiente para dejar de pensar realmente en lo que deseas y esperas de el esfuerzo físico que estas haciendo para que todo en tu salud salga bien. En el trabajo, construye con esperanza el porvenir que se aproxima lleno de grandes logros y en donde los planetas se confabulan para que todo salga en perfecto orden. En el amor, una maravillosa noticia te llenara de felicidad, en especial porque llena un vacío muy grande en tu vida y en tu corazón. nr. 02 - 44 - 33 - 71 - 82

Leo: -Unas palabras de aliento te servirán para seguir adelante con tu meta y lograr grandes cosas con toda tu salud. Sabes que no debes desviarte de lo realmente importante. En el trabajo, hoy te despertaras sin ganas de ir al trabajo, pero sabes que debes cumplir, y en especial durante estos días que son realmente difíciles. En el amor, un descanso te caerá bien al lado de la persona que tanto amas, pero esto no sucederá hasta después de que llegue la noche. nr. 07 - 26 - 46 - 52 - 77

Virgo: Sentarte a esperar una disculpa no es lo mejor en estos momentos, ni mucho menos lo mas adecuado para tu tranquilidad y la de los que te rodean hoy. En el trabajo, pensar en retomar una carrera profesional que hace mucho habías desechado es un buen inicio en tu día, en especial porque sabes que es un proyecto altamente realizable. En el amor, una conversación con una persona que tiene el don de hipnotizado te dejara completamente encantado y al punto de creer que te estas enamorando. nr. 01 - 11 - 84 - 32 - 17

Libra: Buscas mas de una excusa para no hacer hoy lo que te corresponde, por lo que esto te hará perder un poco de tiempo y no harás tu rutina de ejercicios como debe de ser. En el trabajo, sabes que no es fácil lidiar con tanta presión, pero estas completamente seguro de que podrás hacerlo, siempre y cuando no te apresures hacer lo que no debes. En el amor, un aroma te traerá un recuerdo que quizás no sea tan agradable para ti y que te traiga a la memoria un viejo romance que termino mal. nr. 05 - 15 - 39 - 54 - 26

Scorpio: Una sensación de ansiedad invadirá hoy tu día y con ello puede que al finalizar este termines sintiéndote un poco estresado y con ganas de no seguir corriendo mas. En el trabajo, una pequeña preocupación puede ser el detonante para que te sientas aun mas agobiado por una situación laboral que hace poco sucede. Una sensación de ansiedad invadirá hoy tu día y con ello puede que al finalizar este termines sintiéndote un poco estresado y con ganas de no seguir corriendo mas. nr. 08 - 65 - 41 - 76 - 88

Sagitario: -Dejar de frecuentar ciertos lugares te hará mucho mejor en tu salud, en especial si esto hace que comiences a trasnochar con mucha mas frecuencia de lo habitual. En el trabajo, recupera las energías para seguir trabajando por lo que deseas en especial si se trata de un gran proyecto que te esta esperando. En el amor, confía plenamente en tu pareja si es que tienes miedo de seguir adelante, pero recuerda que lo mejor es empezar a creer en la persona que tienes al lado. nr. 22 - 38 - 08 - 12 - 95

Capricornio: - Un fuerte dolor en la cabeza podrás comenzarte a preocupar, pero es mejor que vayas a un medico y te hagas ver, antes de comenzar a auto recetarte. En el trabajo, el estrés después de un proyecto de trabajo comenzara a invadir toda tu vida privada, con lo que es mas recomendable alejar uno de otro. En el amor, no juegues con lo que dices, es mejor decir las cosas, aunque duelan, pero hacerlo seriamente y sin temor de equivocarte o de sufrir. nr. 04 - 27 - 34 - 79 - 69

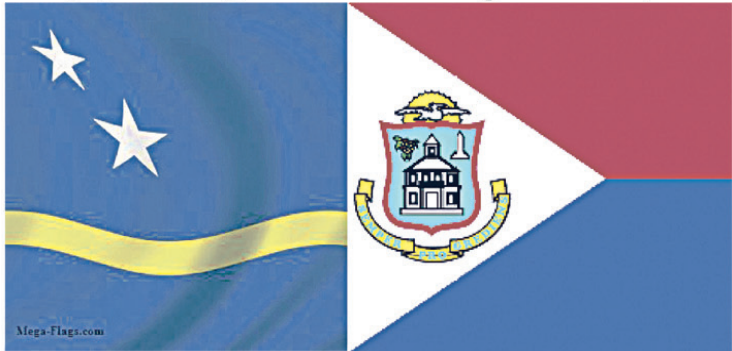
NOTICIANAN INTERNACIONAL

Discusion bancario di Curacao y Sint Maarten a ser resolvi

Amsterdam – E disputa entre Curacao y Sint Maarten encuanto nan Banco Central comun a ser resolvi. Esey NOS a informa. E acuerdo a sosode riba insistencia di e Consejo di Ministro di Reino na Den Haag pa no sigui haci

daño na e posicion di e banco pa cu e mundo financiero. Un posibel division awor a ser resolvi. Na 2010 Antiyas Neerlandes a ser desmantela y ambos pais a forma e Banco Central Curacao y e Banco Central Sint Maarten (CBCS). E desarojo sin embargo a fracasa, entre

otro pasobra ainda no a nombra un Consejo di Comisarionan completo y e moneda comun a keda afor. Tambe entre e dos paisnan y e banco ainda a discuti acusando otro di corrupcion. Segun Prome Ministro di Sint Maarten, Sarah Wescot-Williams, un escalacion di e conflicto tabata necesario cu e fin pa logra proteha e interesnan di nan propio pais. Sint Maarten awor lo haya su propio surcusul CBCS. Si ainda esaki resulta den un division e ora ey Sint Maarten por den todo caso sigui cu e surcusul, Wescot-Williams a bisa.



Princesa Margriet a kibra buscuchi di rudia

Den Haag – Princesa Margriet durante su vacacion a kibra su buscuchi di su rudia drechi. Segun e Servicio Informativo di Reino (RVD) a informa. Esaki a sosode na momento cu e Princesa a cay durante un caminata. E princesa di 69 año den e siguiente periodo lo ta menos movibel debi na esey, RVD a duna di conoce. Pa recupara, e ta cana actualmente cu kruk. E fractura ainda no ta afecta e aparicionnan publico di Margriet. Desde 29 di augustus te cu 2 di september e princesa hunto cu Pieter van Vollenhoven lo ta na London na ocasion di e Weganan di Verano

Paralimpico. E princesa y su esposo lo ta presente na e inauguracion oficial y lo presencia e competencia di basket den rolstoel y landamento. Margriet ta miembro di e directiva di honor di e Comité Internacional di Paralimpico. Pieter van Vollenhoven ta Cabayero Protector di e Fondo Deportivo pa Esnan Incapacita.



Economia di Brazil ta creciendo



Brasilia

– E economia di Brazil a crece den luna di juni cu 0,75 por ciento, e aumento mayor den mas cu un año. Esey a keda evidente for di e estimacionnan di Banco Central di Brazil. Cifranan oficial lo keda publica 31 di augustus 2012. Na luna di mei e economia mayor di Latino-America a contrae cu un estima-

cion di 0,01 por ciento riba un base mensual.

Den e prome trimestre e crecimiento di e economia di Brazil a stagna como consecuencia di e crisis economico mundial. Aña pasa e di cinco economia mas grandi di mundo a crece cu 2,7 por ciento despues di un crecimiento di 7,5 por ciento na 2010.

Lufthansa a denuncia sindicato debi na huelga

Frankfurt – E aerolinea Aleman Lufthansa a acusa sindicato Aleman GdF debi na un serie di huelga di colaboradornan di e aeropuerto di Frankfurt na februari 2012. Esey Lufthansa a confirma. Debi na e huelga aproximadamente 1800 buelo a ser cancela, loke a pone cu Lufthansa a perde decenas di milyon euro na ingreso. E empresa tambe cu ta maneha e aeropuerto, Fraport, a uni su mes na e caso. Segun medionan di comunicacion Aleman otro

Lufthansa



aerolineanan tambe a presenta demanda contra GdF entre otro Air Berlin y Condor. En total e empresanan aereo lo a existi di GdF mas o menos 10 milyon euro como compensa-

cion. Anteriormente Lufthansa, Air Berlin y Ryanair a haya cero riba e peticion den un caso cu nan a entama contra GdF pa motibo di amenaza di huelga den verano.

BBQ

Awel si! Tur diadomingo cumi menu, si BBQ ta consisti di loinribs, pia di galiña, salada di batata, pork & beans, maishi y pan pa 12,50 pa plato y bo kier galiña so ta keda 12,50 y loinribs so pa 13,50 pa plato. Tambe tin lomito, filet pisca, chicken breast y porkchop tur hasa riba grill, por yama na 594-4659 pa pedido y 11'or cuminda ta cla caba. Esaki tur diadomingo na cede di MEP. Y keda pendiente pa 1 y 2 di Septembert remendo actividad di nos partido MEP, asina mes!

TA BUSCA

Ta bende tereno Prime Spot na Sta Cruz pa supermarket of negoshi.
Tereno Eigendom.

1. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di dokter de Cuba na Sta. Cruz
2. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di dokter de Cuba na Sta. Cruz
3. 800m2 @ 500 florin per m2, Situa otro banda di Taco Bell na Sta. Cruz, ariba caminda grandi.
Contact Ecro na 730-7000

CLASIFICADO

solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba

Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucú den sanger.)

Labco Medical
lider den productionan
Diabetico na Aruba

Cabinet & Construction

Nos ta traha tur tipo di Cabinet cushina, banjo, kamer, office, hotel etc.. tambe nos ta instala Top di Graniet of Marmer y no cumpra cos nan di carton y nos ta hasi tur trabou nan di Construction manera traha of renoba bo Cas

Call: 6606516 / 5612532

We Are Simply the Best

email: richardgeerman@hotmail.com

TRABAO?

Bo ta buscando trabao?
E espacio aki por ta di bo.

Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto.
585-9500

TA BENDE

Un apartament complex na Cunucu Abao, completamente cla! Ta consisti di 3 apartamento di cual cada un tin 2 kamer, baño, sala, cushina. Situa 3 minuut di La Cabana y 4 minuut di Westin Hotel. Asking price: Afl. 400.000.00. Pa informacion yama ECRO - 730-7000

FOR SALE

Ta bende tereno di 622 m2 eigendomsgrond na Sta. Cruz, situa poco pa bao di oficina di MEP na Sta. Cruz
Contact ECRO na 730-7000

NOS TA PIKI

nos ta piki auto bieu, completamente gratis. tambe nos ta piki airco, bateria, stoof, wasmashin, ect jama nos na tel: 5925766.

SERVICIO

Ta haci cura limpi, chapi y corta mata, tambe verf y mantene cura y ta benta sushi afor, pa Afl. 15,- pa ora.
Yama 560-4620

CONSTRUCCION

TA HACI TRABAO DI CORIENTE, VERF, PLUMBING, WELDER, METSLA, CARPINTE, DRECHA DAK, PEGA PLAFOND, HACI CURA LIMPI Y KAP MATA. PA MAS INFO YAMA NOS NA: 563-8188 OF 585-1147.

TA HUUR

Apartamento na Noord, Cunucu Abao, banda di Texaco Sasaki 2 kamer separa, sala, cushina, comedor, 1 baño Apartamento ta completamente muebla; cama kingsize, mesa di comedor, set di sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo inverter (pa spaar coriente) Exclusief cuenta di coriente y awa Afl. 1200.00 per maand
1 luna downpayment plus 1 luna paga adelanta
Contact Ecro Real Estate na 739-0101

4--SALE

5-Pieces



Afls: 900,=
Cedar Mahogany Colored
Queen Sized
Bedroom Set



Afls: 750,=
LG 16-Cubic Foot
Upright Refrigerator

Tel: 561-0113

TRANSPORTE SION N.V.

Transportando Seguridad y Confianza!



Jose A. Martis
DIRECTOR

Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 747-3004
(297) 583-5403
E-mail: sionaruba@hotmail.com

■ sion aruba

Con acceso gratis a internet, dentro del vehiculo



BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

CEO di Aruba Tourism Authority Ronella Tjin Asjoe-Croes a wordo reconocí pa TravAlliance Media como un "Rising Star".

Den nan edicion titula "Rising Star 2012" hunto cu otro 79 profesionalnan hoben y dinamico rond di mundo

STA. CRUZ -- E conocido revista on-line "TravAlliance Media" ta un revista on-line cu ta duna informacion na esnan cu ta traha den e industria di turismo y viahe. E ta sali mensualmente y ta wordo distribui via e-mail mundialmente na tur su miembronan. Pa e luna di Juli 2012 den un edicion special, a duna reconocimiento na e top profesionalnan den e industria di turismo. Nan a lista 80 persona hoben y dinamico cu ta creciendo den e industria turistico. Agencianan di viahe, tour -operadornan y diferente pais cu di un of otro manera ta conecta cu turismo, por a manda nan votonan pa nomina nan candidato preferi. Pa por cualifica, e persona mester tin no mas cu 35 aña di edad, y mester por a indica cu ehempelnan concreto y na un manera transparente con e persona a hiba e industria dilanti den e posicion / of diferente posicion cu el'a ocupa y kico tabata su logronan básicamente pa cu e industria di turismo, pero tambe den su carera profesional. Asina Ronella Tjin Asjoe-Croes a wordo escogi hunto cu otro 79 persona rond di mundo y a logra un lugar den e prestigioso "TravAlliance", den un edicion special di nan, cu nan a yama a p r o p i a d a m e n t e "Rising Star 2012". E nombramento ta di admira. Ronella ta comparti e lista hunto cu

otro profesionalnan hoben cu ta destaca, manera Ivanka Trump, yiu muher di e conocido Donald Trump. Aruba Tourism Authority ta orguyoso cu e logro aki cu ta refleho di profesionalismo di e organizacion, pero tambe di e hecho cu Aruba ta produci profesionalnan capabel cu ta labora na Aruba, pero tambe rond mundo, den e mundo di turismo. Hopi ta destaca y ta hiba nomber di Aruba dilanti. Den e texto cu a wordo publica nos por lesa lo siguiente: "Ronella Tjin Asjoe-Croes: Cu 34 aña di edad, Tjin Asjoe-Croes ya caba ta CEO di Aruba Tourism Authority (ATA). El'a wordo educa na Aruba y Hulanda y tin diferente titulo entre otro su Master's den Business Administration (MBA). Despues di a labora den e mundo di telecomunicacion na Aruba, el a afilia su mes cu Tourism Corporation Bonaire, como e directora di turismo pa e isla. Durante 6 aña di labor na e isla, e tabata exitoso entre otro den hisa e cantidad di bishitante pa Bonaire, yegando cifranan record, ambos riba e area di "stay-over" y e area di "cruise". Despues Tjin Asjoe-Croes a acepta e reto di bolbe su isla natal pa asina yuda e mercado turistico den e funcion di CEO pa Aruba Tourism Authority. Ariba e potret por wak e imagen di e articulo cu e portada di e TravAlliance.



FIVB

Aruba Volleyball Association



INVITACION

Pa medio di e carta aki Comision Recreativo di Aruba Volleyball Association tin e gusto di invita bo(s) pa participa na un TORNEO DI VOLLEYBALL MIXTO.

Dia: 1 September 2012
Lugar: Centro Deportivo Simeon Antonio
Oras: 7.00 pm

Reglanan basico:

- Miembran di A.V.A. na por participa na e torneo aki;
- Ariba wela tur Team mester ta forma di 2 Dama y 2 Cabayero of 2 Dama y 4 Cabayero;
- Cada Hugador por hunga pa solamente un Team;
- Ta respecta desicionnan di referee, no ta discuti.

E suma di inscripcion ta afl. 30,- pa Team. Ultimo dia pa inscribi lo ta diamars 31 di augustus 2012 na e siguiente persona(nan) y e-mail adresnan:

Dobby Alleyne: 737-2383

Betty Gomez: 740-4463 / 567-1307 of na Simeon Antonio na 582-5506

Comision: pro.volleyball@gmail.com

Di antemano MASHA DANKI pa bo(s) atencion y participacion!

BAN HUNGA VOLLEYBALL, RECORDA DUSHI TEMPONAN Y PASA MOMENTONAN AGRADABLE CU OTRO !!

Atencion!

Comision Recreativo
Aruba Volleyball Association

Cilantro Grill

Pa pedido yama 594-0635

Special di awe

Macaroni di 3 Color cu galiña riba dje,

den sous di Alfredo of Marinada pa Afl. 10,00

Comcomber stoba cu spareribas pa Afl. 12,00

Bolchi carni ta bin cu arroz blanco of moro pa Afl. 10,00

Y HOPI MAS

Nota di Pesame



Cu profundo tristesa Hunta di Directiva, Staf y Personal
di Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta anuncia
fayecimento di un colega aprecia:

sra. Gloria Erasmus

Gloria tabata un empleado ehemplar cu
semper a pone su pashentnan na prome luga.

Hunta di Directiva, Staf y Personal di Hospital ta
desea su famia y coleganan hopi forsa
den e momentonan dificil aki.



Cu Dios duna Gloria sosiego eterno

*Pa bo anuncianan di
fayecimento:*



solodipueblo@gmail.com

Tel: 585-9500

Pakete economico ta inclui 3 anuncio completo,
gradicimento y invitacion pa un prijs di Afl. 200.00

(prijs ta pa entiero y no pa dia)

Aurora
Funeral Home

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki yiunan y demas famia kier
a gradici tur esnan cu di un of otro manera a
demostra nan atencion durante fayecimento y
entiero di nos defunto stima:



Maria Maduro

Un danki special na tur famia, bisinja, amigo y
conoci cu a compaña nos y tambe Aurora Funeral
Home. Boso muestra di atencion, sosten y of
presencia tabata masha aprecia. Un danki na Dr.
Anthony, zusternan di Wit Gele kruis y di HOH y na
personal di ambulance. Alavez nos kier a invita pa
un Santo Sacrificio di misa diarazon 22 di Augustus
y diabierna 24 di Augustus 2012 pa 7'or di anochi
na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz
pa descanso di alma di nos defunto stima. Boso
presencia lo ta altamente aprecia.

ORACION PA TUR POLITICO NA MUNDO

ESPECIALMENTE PA ESNAN DI ARUBA

Señor mi Dios scucha mi oracion, scucha mi plegaria
cu ta sali di mi alma y curazon.

Oh Dios di amor Dios di mi sericordia,
scucha bo yiunan cu ta anhela bo paz y bo salbacion.
Santifica señor y purifica señor, alma y curazon di nos
politiconan.

Jena nan cu bo paz y pordon. Jena nan cu bo gracia y
amor.

Mi ta implora bo, oh Dios di eternidad.

Pordona nan señor si nan a peca contra bo, y a
bandona bo
pa materialismo y instigacion, libra nan alma señor di
tur tentashon,

duna nan bo forza sanacion y bo bendicion.
Santifica señor y Purifica señor, alma y curazon di nos
Politiconan

Yena nan curazon cu bo Paz y Pordon
Yena nan curazon cu bo Gracia y Amor.
Siña nan con pa lubida loke cu a pasa
Y cu un Alma y Curazon sin Venganza Odio y
Rencor

Nan por hiba Aruba na e mihor Governacion
DIOS BENDICIONA BOSO TUR

Hiacintha Thijsen Trimon

Aurora Funeral Home

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Despues di un corto lucha cu su salud, a bay sosega cerca su Creador

Sra. Maria Teresa Krosendijk- Sandoval

Mihor conoci como Niñita of Ninita
Republica Dominicana 06-07-1924
Aruba 17-08-2012

Na number di su:
Esposo: Juan Krosendijk



Yiu:

Don Ramón Krosendijk y Maria Lampe

Nieta y nietonan:

Asdrubal Krosendijk y Ana Garcia
Braulio Krosendijk,
Rodrigo Krosendijk y Gianni Geerman
Gabriela Krosendijk y Marco Olazabal

Bisnietonan:

Tessa, Sabrina y Daniel Krosendijk na Hulanda, Leonardo y Justin Krosendijk

Sobrinonan na Republica Dominicana

Sra. Sonia Sandoval y famia
Sra. Elsa y Alejandro Rojas-Nivar y famia
Sr. Ramón Nivar-Sandoval y famia
Sra. Marisa Perez y famia
Sr. Hector Holguin y famia

Su cuñanan:

Srta. Florentina Krosendijk (Foya)
Sra. Vda. Fina Bikker-Krosendijk
Sra. Vda. Nene Krosendijk-Bikker

Mescos cu sobrinonan:

Ina y Rafael Marin y famia
Alfonso Bikker y famia
Rita y Candy Peña y famia
Maria y Teofilo Figaroa y famia
Martina y Salvador Franken y famia
Irena Maduro
Vivian y Juancho Jacobs y famia
Sra. Vda. Olga Croes y famia
Sra. Vda. Edwina Tromp y famia
Sixto Krosendijk y famia
Reina y Alex Geerman y famia
Ramiro Krosendijk y famia
Marisa Hernandez y famia
Miriam Croes y famia
Nico Vrolijk y famia

Amistadnan:

Sra. Vda. Teresita Krosendijk y famia
Sra. Vda. Ana Dirksz y famia
Sra. Vda. Nenita Lockhart
Sra. Vda. Titi Arnold y famia
Sra. Vda. Libia Lampe y famia
Sra. Conny Schra na Hulanda
Sra. Vda. Teresa Daké-Sosa y famia
Sra. Vda. Elsie Manuela y famia
Sra. Clara y Anais Arends
Sra. Nancy y Felipe Maduro
Sra. Clarita van der Biest y famia
Sr. Donny y Lourdes Scholten y famia
Sra. Gladys Ventura y famia
Sr. Frenk Kock y famia
Sra. Ninita Krosendijk
Sr. Victor Mathilda y famia
Sr. Tico Guerrero y famia

Y e colonia Dominicana

Famia: Krosendijk, Krosendijk, Nivar, Sandoval, Perez, Rojas, Holguin, Lampe, Garcia Corona, Geerman, Olazabal, Bikker, Croes, Vrolijk.

Ta invita pa asisti na e Acto di condolencia y entierro cual lo tuma lugar diamars 21 di Augustus 2012 di 12'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Ta duel nos di no por ricibi bishita di condolencia na Cas.

AMI Dibino Niño, mi ta e imagen di Dios invisible ca a bini di Spirito Santo, cu pa medio di Dios Tata a ser crea tanto den cielo como na tera. Ta poco lo tin e privilegio di mirami pa nan bira un sirbitor di Dios Tata, pa plama e bon y e mal noticianan pa spierta tur hende siñando tur hende y tur generacion pa proclama palabra di Dios y halse den cielo y na tera pasobra E ta E Dios cu ta riba cabes di tur Gobierno y Autoridadnan. Loque E duna boso lo haya y loque E kita boso lo perde. Pesey laga paz di Cristo reina den boso curazon y muestra cu boso ta gradicida y sigi siña di dje y anima boso mensahero cu Spirito Santo ta obra den dje, y stima boso muchanan y lantan den su caminda. Stima boso famianan y esposo stima boso esposanan. Rumanan stima boso rumanan den mi bista e ta un gesto bunita y persevera den oracionan y den union cu Dios Tata Señor Hesucristo, Amen.

Den number di su esposa, jinan y demas famia, nos kier a invita pa un Santo Sacrificio di Misa, dialuna 20 di augustus pa 6.30 atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz pa recorda un aña di fallecimiento di:



Muller Jacinto Solognier
*11 Maart 1945 - 12 Augustus 2011

Boso presencia ta altamente aprecia.

Bo a bai cu silencio, riba halo di tempo pa un mundo miho.
Unda cu shelo ta bo eterno lugar di sosiego.
E nubianan ta bo calma y bo sonja ta bo paz.
Senyor ta bo luz bendadero, companero y speranza den e universo.

GONE BUT NOT FORGOTTEN

Ban uni pa venera y celebra nos Dushi

Niño Hesus.

Nos y henter Aruba mester di hopi oracion, awor mas cu nunca. A la vez nos lo combina nos nobena cu apertura di aña escolar nobo. Ta pesey nos kier a invita hunto cu nos pastoor henter nos comunidad, grandi y chikito, tur fielman pa ban uni pa resa pa un y tur en especial nos muchanan y nos hobennan.

Novena, sigui pa Santo Sacrificio di Misa, lo tuma lugar tur dia den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Diabierna, 17 di Augustus 2012 pa 6.15 di atardi

Diasabra, 18 di Augustus 2012 pa 6.15 di atardi

Diadomingo, 19 di Augustus 2012 pa 8.15 di mainta

Dialuna, 20 di Augustus 2012 pa 5.45 di atardi

Diamars, 21 di Augustus 2012 pa 6.15 di mainta

Diarazon, 22 di Augustus 2012 pa 6.15 di atardi

Diahuebs, 23 di Augustus 2012 pa 6.15 di atardi

Diabierna, 24 di Augustus 2012 pa 6.15 di atardi, tur sigui cu un santo sacrificio di misa.

Diasabra, 25 di Augustus 2011 nos lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga y nos lo haci esaki cu un procession cu lo sali pa 6.30 p.m. for di den misa. Sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 di anochi. Comision Novena y Fiesta Niño Hesus di Praga



The Art of Engraving NV

Nos ta duna tur servicio den Santana pa drecha kelder. Pa graba riba tur tipo di marble y granite. Nos ta haci tur tipo di topnan pa cushina y baño. Nos servicio ta encera: Diseño-engraving-photo ceramic-sandblasting riba marble- glas-spiel-palo y mucho mas. Pasa y admira nos coleccion

Rooi Afo 33C TEL: 588-4433
Cell: 741-3449 Fax: 588-4433



Concierto di "Upgrade Music" na Renaissance Garden

